

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Миндрей Медикал Рус»



«26» мая 2020 г.

Чэнь Син

по доверенности от 26.08.19г  
СЫСоева Н.В.

## ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

**Дефибриллятор серии BeneHeart C Fully Automatic  
с принадлежностями, варианты исполнения:  
BeneHeart C1 Fully Automatic, BeneHeart C1A Fully Automatic,  
BeneHeart C2 Fully Automatic, BeneHeart C2A Fully Automatic**

/  
Defibrillator series BeneHeart C Fully Automatic with accessories, versions:  
BeneHeart C1 Fully Automatic, BeneHeart C1A Fully Automatic,  
BeneHeart C2 Fully Automatic, BeneHeart C2A Fully Automatic

производства компании / manufactured by the company  
Шэньчжэнь Майндрэй Био-Медикал Электроникс Ко., Лтд /  
Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.

2020 г.

Наименование медицинского изделия (с указанием принадлежностей, необходимых для применения медицинского изделия по назначению), с указанием товарного знака и иных средств индивидуализации медицинского изделия в случае их нанесения на упаковку медицинского изделия

Дефибриллятор серии BeneHeart C Fully Automatic с принадлежностями, варианты исполнения: BeneHeart C1 Fully Automatic, BeneHeart C1A Fully Automatic, BeneHeart C2 Fully Automatic, BeneHeart C2A Fully Automatic:

I. Дефибриллятор BeneHeart C1 Fully Automatic, в составе:

1. Блок основной BeneHeart C1 Fully Automatic, 1 шт.
2. Батарея, модель LM34S002A (при необходимости), не более 50 шт.
3. Электроды для дефибрилляции в вариантах исполнения (при необходимости), не более 1000 шт.:
  - 3.1. Электроды для дефибрилляции модель MR60, взрослые/детские, 1 пара.
  - 3.2. Электроды для дефибрилляции модель MR61, детские, 1 пара.
  - 3.3. Электроды для дефибрилляции модель MR62, взрослые/детские, 1 пара.
  - 3.4. Электроды для дефибрилляции модель MR63 детские, 1 пара.
4. Руководство по эксплуатации, не более 2 шт.

II. Дефибриллятор BeneHeart C1A Fully Automatic, в составе:

1. Блок основной BeneHeart C1A Fully Automatic, 1 шт.
2. Батарея, модель LM34S002A (при необходимости), не более 50 шт.
3. Электроды для дефибрилляции в вариантах исполнения (при необходимости), не более 1000 шт.:
  - 3.1. Электроды для дефибрилляции модель MR60, взрослые/детские, 1 пара.
  - 3.2. Электроды для дефибрилляции модель MR61, детские, 1 пара.
  - 3.3. Электроды для дефибрилляции модель MR62, взрослые/детские, 1 пара.
  - 3.4. Электроды для дефибрилляции модель MR63 детские, 1 пара.
4. Руководство по эксплуатации, не более 2 шт.

III. Дефибриллятор BeneHeart C2 Fully Automatic, в составе:

1. Блок основной BeneHeart C2 Fully Automatic, 1 шт.
2. Батарея, модель LM34S002A (при необходимости), не более 50 шт.
3. Электроды для дефибрилляции в вариантах исполнения (при необходимости), не более 1000 шт.:
  - 3.1. Электроды для дефибрилляции модель MR60, взрослые/детские, 1 пара.
  - 3.2. Электроды для дефибрилляции модель MR61, детские, 1 пара.
  - 3.3. Электроды для дефибрилляции модель MR62, взрослые/детские, 1 пара.
  - 3.4. Электроды для дефибрилляции модель MR63, детские, 1 пара.
4. Руководство по эксплуатации, не более 2 шт.

IV. Дефибриллятор BeneHeart C2A Fully Automatic, в составе:

1. Блок основной BeneHeart C2A Fully Automatic, 1 шт.
2. Батарея, модель LM34S002A (при необходимости), не более 50 шт.
3. Электроды для дефибрилляции в вариантах исполнения (при необходимости), не более 1000 шт.:
  - 3.1. Электроды для дефибрилляции модель MR60, взрослые/детские, 1 пара.
  - 3.2. Электроды для дефибрилляции модель MR61, детские, 1 пара.
  - 3.3. Электроды для дефибрилляции модель MR62, взрослые/детские, 1 пара.
  - 3.4. Электроды для дефибрилляции модель MR63, детские, 1 пара.
4. Руководство по эксплуатации, не более 2 шт.

V. Принадлежности:

1. AED станция, артикул 045-003976-00, не более 2 шт., в составе:
  - 1.1. AED станция, 1 шт.
  - 1.2. AED-вывеска, 1 шт.
  - 1.3. Крепежный комплект, в составе:
    - дюбель, 10 шт.;
    - саморез, 6 шт.
  - 1.4. Батарейка, 1 шт.
  - 1.5. Инструкция по установке.
2. Крепление, артикул 045-003982-00, не более 2 шт., в составе:
  - 2.1. Крепление, 1 шт.

2.2. Крепежный комплект, в составе:

- дюбель, 2 шт.;

- саморез, 2 шт.

2.3. Инструкция по установке, 1 шт.

3. Сумка для переноски, модель MR6309, не более 10 шт.

4. Программное обеспечение AED Tool, артикул 115-065177-00, не более 5 шт., в составе:

4.1. Программное обеспечение AED Tool на диске, 1 шт.

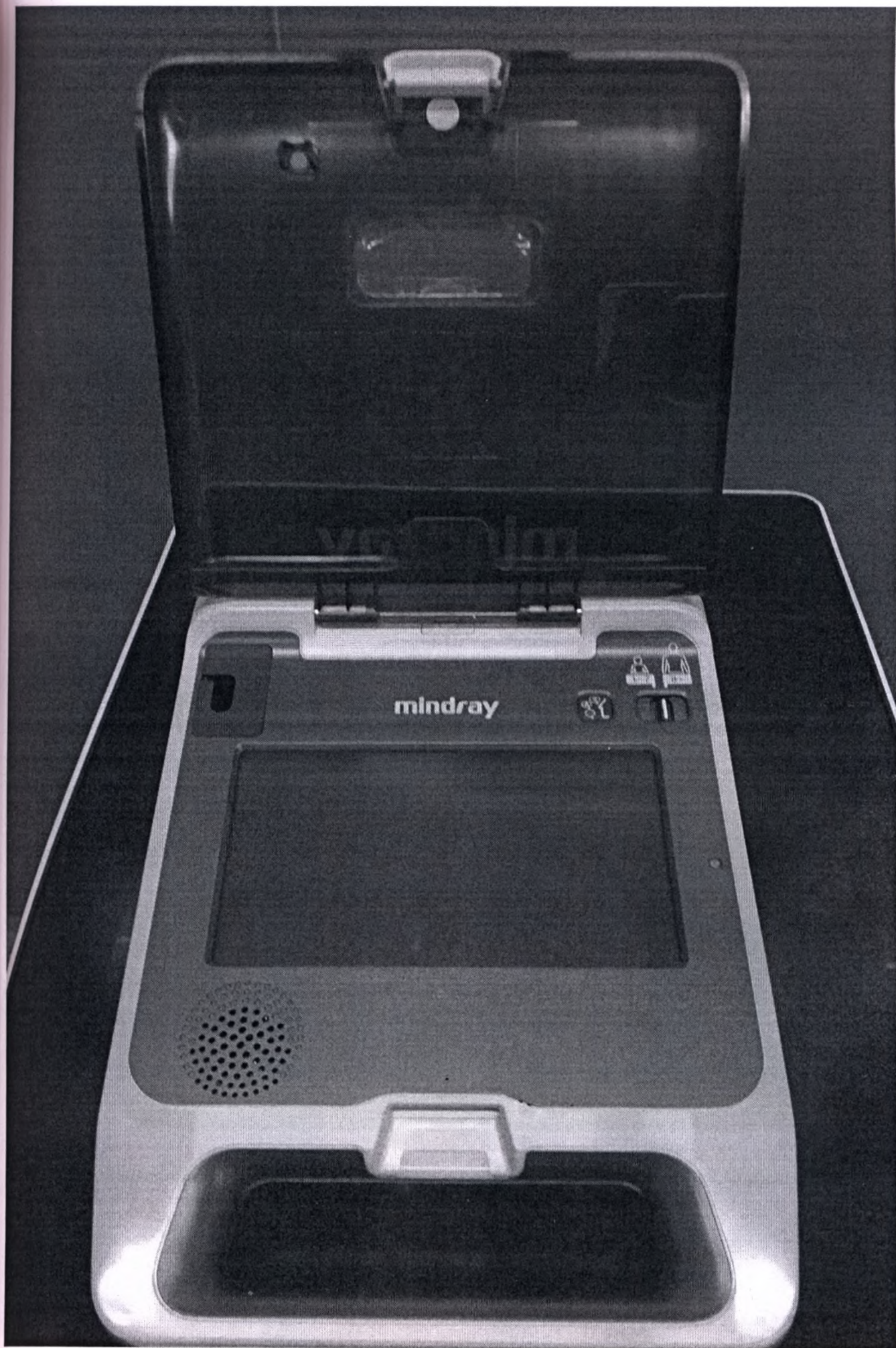
4.2. Кабель USB, артикул 009-009912-00, 1 шт.



Дефибриллятор BeneHeart C2 Fully Automatic – блок основной, вид спереди



Дефибриллятор BeneHeart C2 Fully Automatic – блок основной, вид сзади



Дефибриллятор BeneHeart C2 Fully Automatic – блок основной, вид спереди с открытой крышкой



Дефибриллятор BeneHeart C2 Fully Automatic – пример маркировки на корпусе на английском языке



Дефибриллятор BeneHeart C2 Fully Automatic – проект маркировки на корпусе на русском языке



Батарея, модель LM34S002A – вид снизу



Батарея, модель LM34S002A – вид сверху

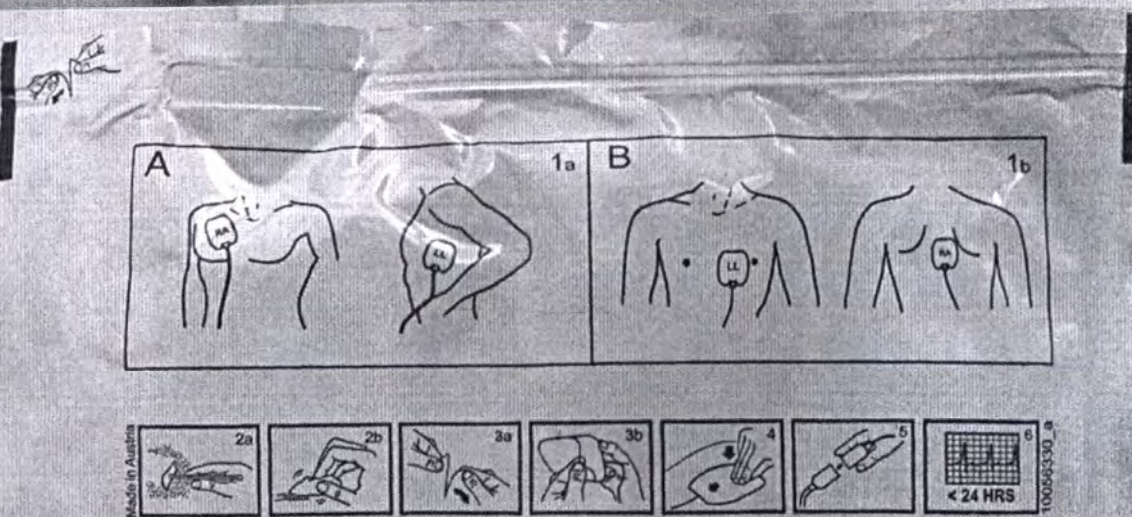


Батарея, модель LM34S002A – проект маркировки на русском языке

ВИД  
спереди



Электроды для дефибрилляции модель MR60,  
взрослые/детские – в упаковке



ВИД  
сзади

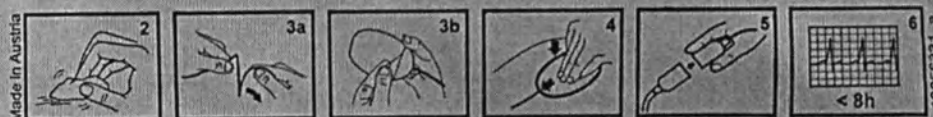
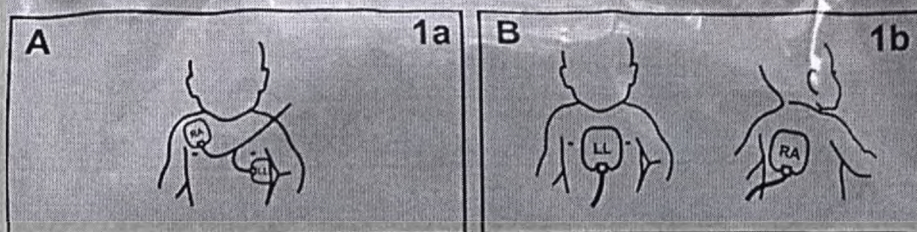
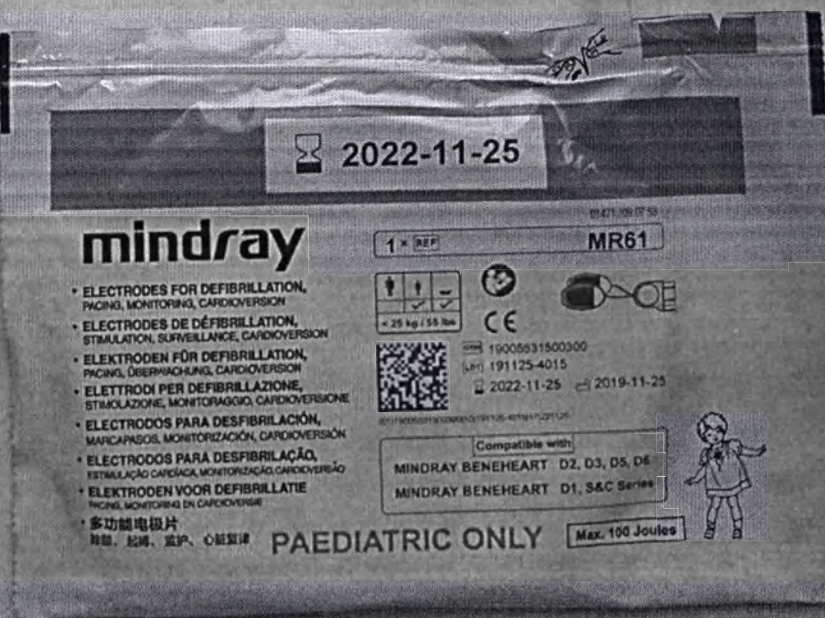


Leonhard Lang GmbH, Archenweg 56, 6020 Innsbruck, Austria; fax +43 512 392210, medical@LeonhardLang.at

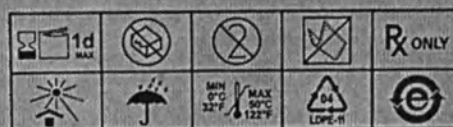
Distributed by MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Koj 12th Road South, Shenzhen, P.R. China, 518057,  
tel: (+86)755-26552655, fax: (+86)755-26552680  
www.mindray.com

Электроды для дефибрилляции модель MR61,  
детские – в упаковке

ВИД  
спереди



ВИД  
сзади



Leonhard Lang GmbH, Archenweg 56, 6020 Innsbruck, Austria; fax +43 512 392210, medical@LeonhardLang.at

Distributed by MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Keji 12th Road South, Shenzhen, P.R. China, 518057,  
tel: (+86)755-26582888, fax: (+86)755-26582680  
www.mindray.com

ВИД  
спереди

2024-08-27

**mindray**

- ELECTRODES FOR DEFIBRILLATION, PACING, MONITORING, CARDIOVERSION
- ELECTRODES DE DÉFIBRILLATION, STIMULATION, SURVEILLANCE, CARDIOVERSION
- ELEKTRODEN FÜR DEFIBRILLATION, PACING, ÜBERWACHUNG, CARDIOVERSION
- ELETTRODI PER DEFIBRILLAZIONE, STIMOLAZIONE, MONITORAGGIO, CARDIOVERSIONE
- ELECTRODOS PARA DESFIBRILACIÓN, MARCAPASOS, MONITORIZACIÓN, CARDIOVERSIÓN
- ELECTRODOS PARA DESFIBRILAÇÃO, ESTIMULAÇÃO CARDÍACA, MONITORIZAÇÃO, CARDIOVERSÃO
- ELEKTRODEN VOOR DEFIBRILLATIE, PACING, MONITORING EN CARDIOVERSIE
- 多功能电极片  
除颤、起搏、监护、心脏复律

1 x REF

MR62



> 25 kg / 55 lbw



19005531001760  
190827-4010

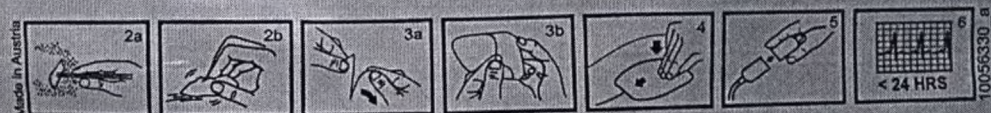
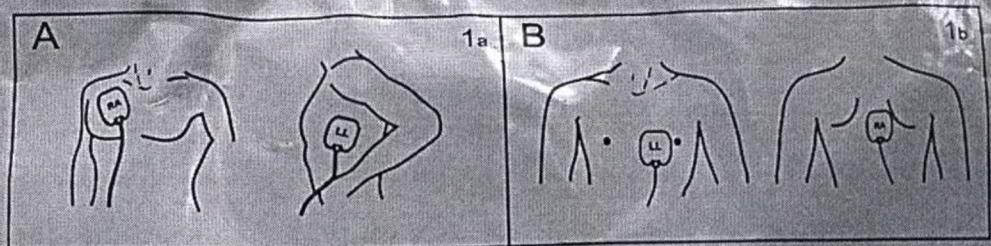
2024-08-27 2019-08-27

00119005531001760/0190827-4010/17249857

Compatible with

MINDRAY BENEHEART S&C Series

Электроды для дефибрилляции модель MR62,  
взрослые/детские – в упаковке



ВИД  
сзади

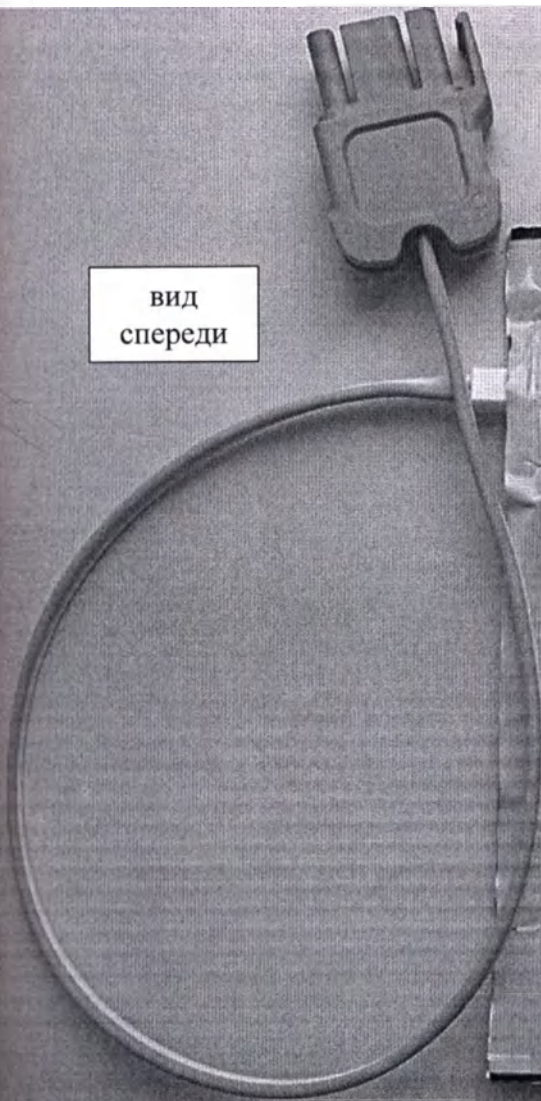


Leonhard Lang GmbH, Archenweg 56, 6020 Innsbruck, Austria; fax +43 512 392210, medical@LeonhardLang.at

Distributed by MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Road South, Shenzhen, P.R. China, 518057,  
tel: (+86)755-26582688, fax: (+86)755-26582680  
www.mindray.com

Электроды для дефибрилляции модель MR63,  
детские – в упаковке

ВИД  
спереди



OTN 19005531506111 2022-05-07  
LOT 190507-4013  
2022-05-07  
产品名称: 多功能电极片  
REF MR63  
CE 2019-05-07  
Compatible with  
MINDRAY S&N HEART  
B1, D1, D3, D6, D8

For Defibrillation, Pacing, Monitoring & Cardioversion

**CHILD / INFANT ELECTRODES**

|  |   |   |
|--|---|---|
|  |   |   |
|  | ✓ | ✓ |

< 25 kg / 55 lbs

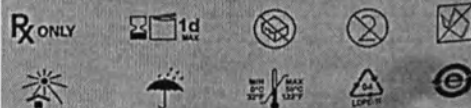
**Max. 100 Joules**

ELECTRODES FOR DEFIBRILLATION,  
PACING, MONITORING, CARDIOVERSION  
ELECTRODES DE DÉFIBRILLATION,  
STIMULATION, SURVEILLANCE, CARDIOVERSION  
ELEKTRODEN FÜR DEFIBRILLATION,  
PACING, ÜBERWACHUNG, CARDIOVERSION  
ELETTRODI PER DEFIBRILLAZIONE,  
STIMOLAZIONE, MONITORAGGIO, CARDIOVERSIONE  
ELECTRODOS PARA DESFIBRILACIÓN,  
MARCAPASOS, MONITOREZACIÓN, CARDIOVERSIÓN  
ELETRODOS PARA DESFIBRILAÇÃO,  
ESTIMULAÇÃO CARDÍACA, MONITORIÇÃO, CARDIOVERSÃO  
多功能除颤电极片  
除颤、起搏、监护、心脏复律

Manufactured by: MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Keji 12th Road South, Shenzhen, P.R. China. 518057.  
Tel: (+86)755-26582368; Fax: (+86)755-26582680  
www.mindray.com

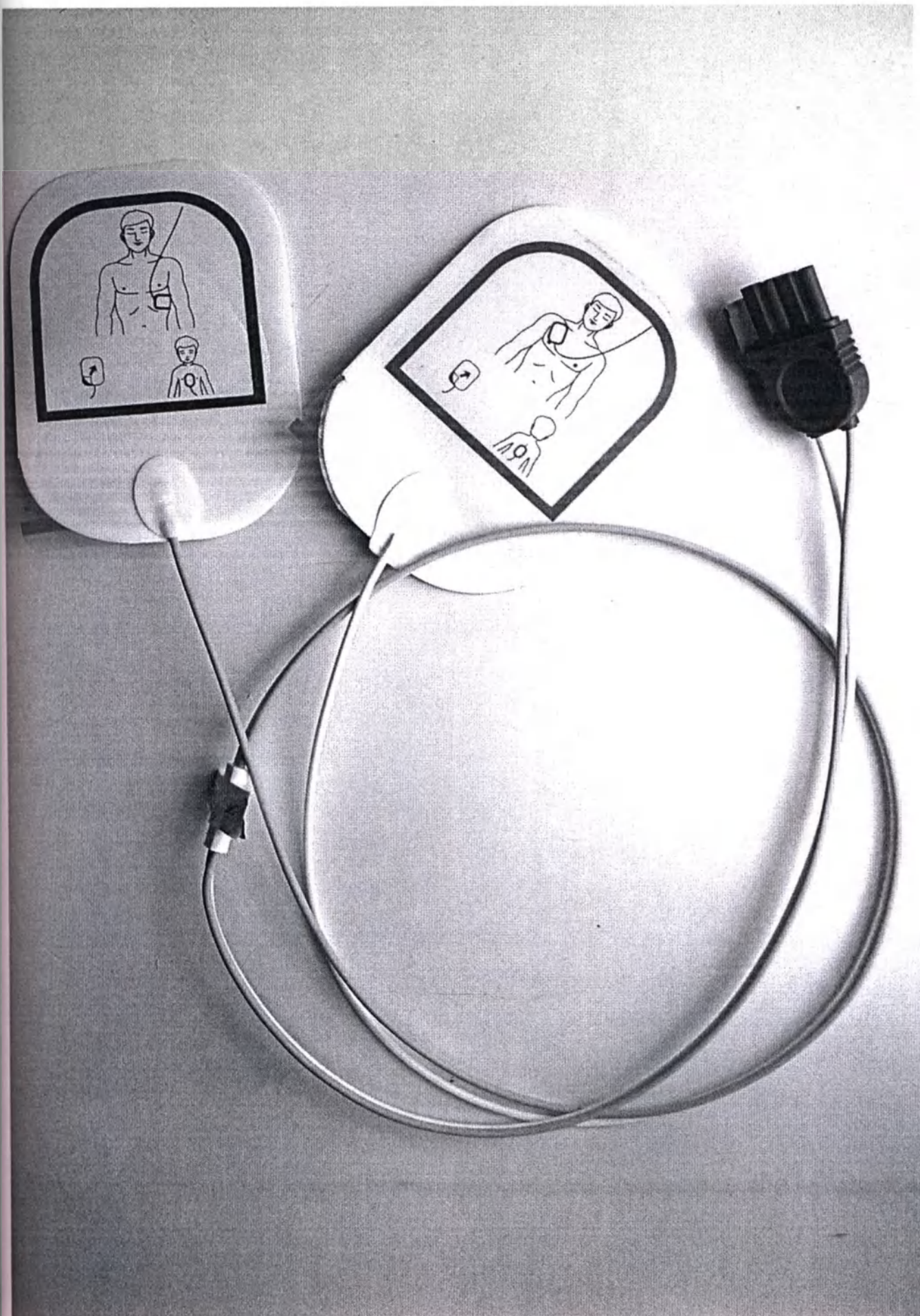
10004920\_b

Made in Austria

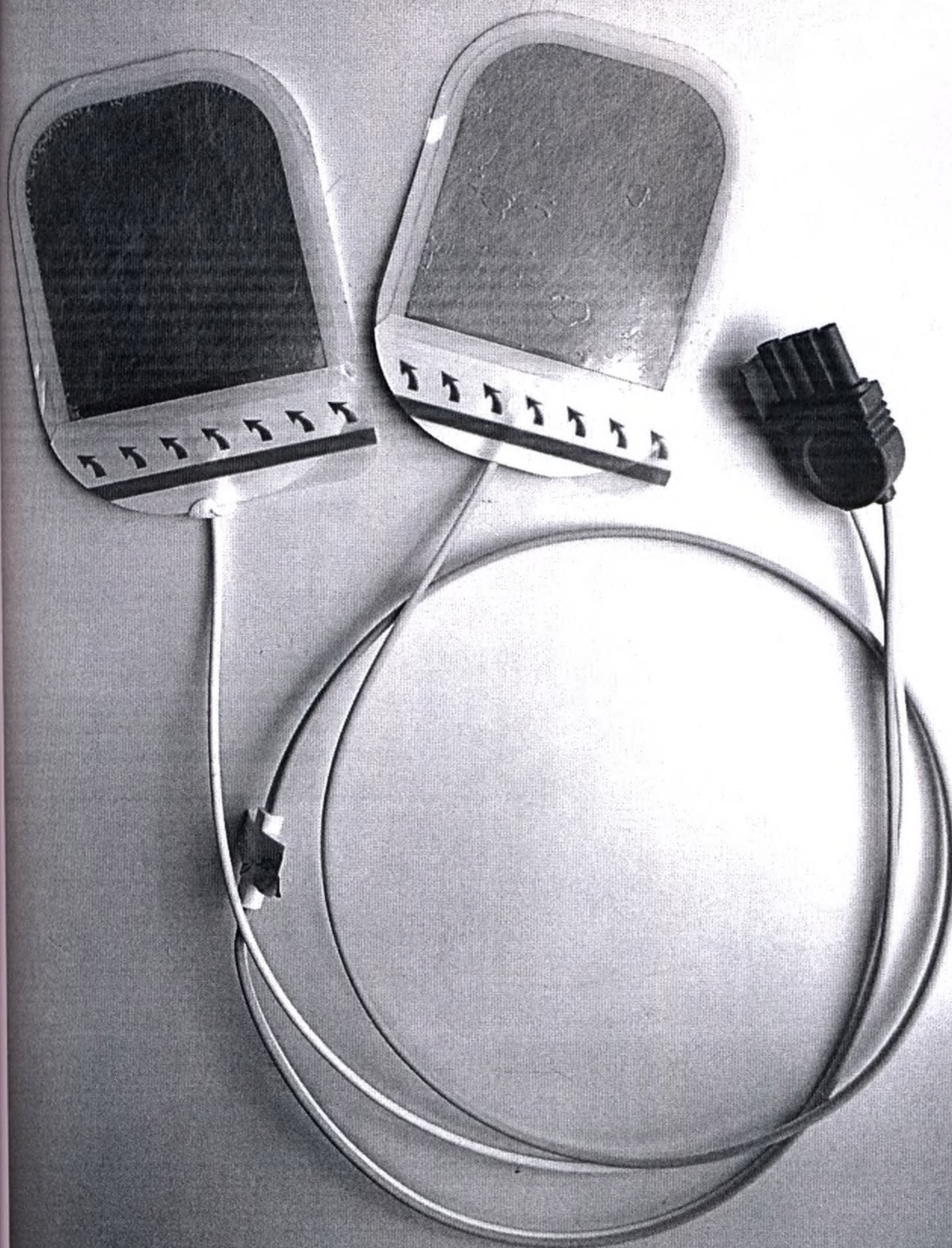


Leonhard Lang GmbH, Archenweg 56, 6020 Innsbruck,  
Austria; fax: +43 512 392210; medicagut@leonhardlang.at

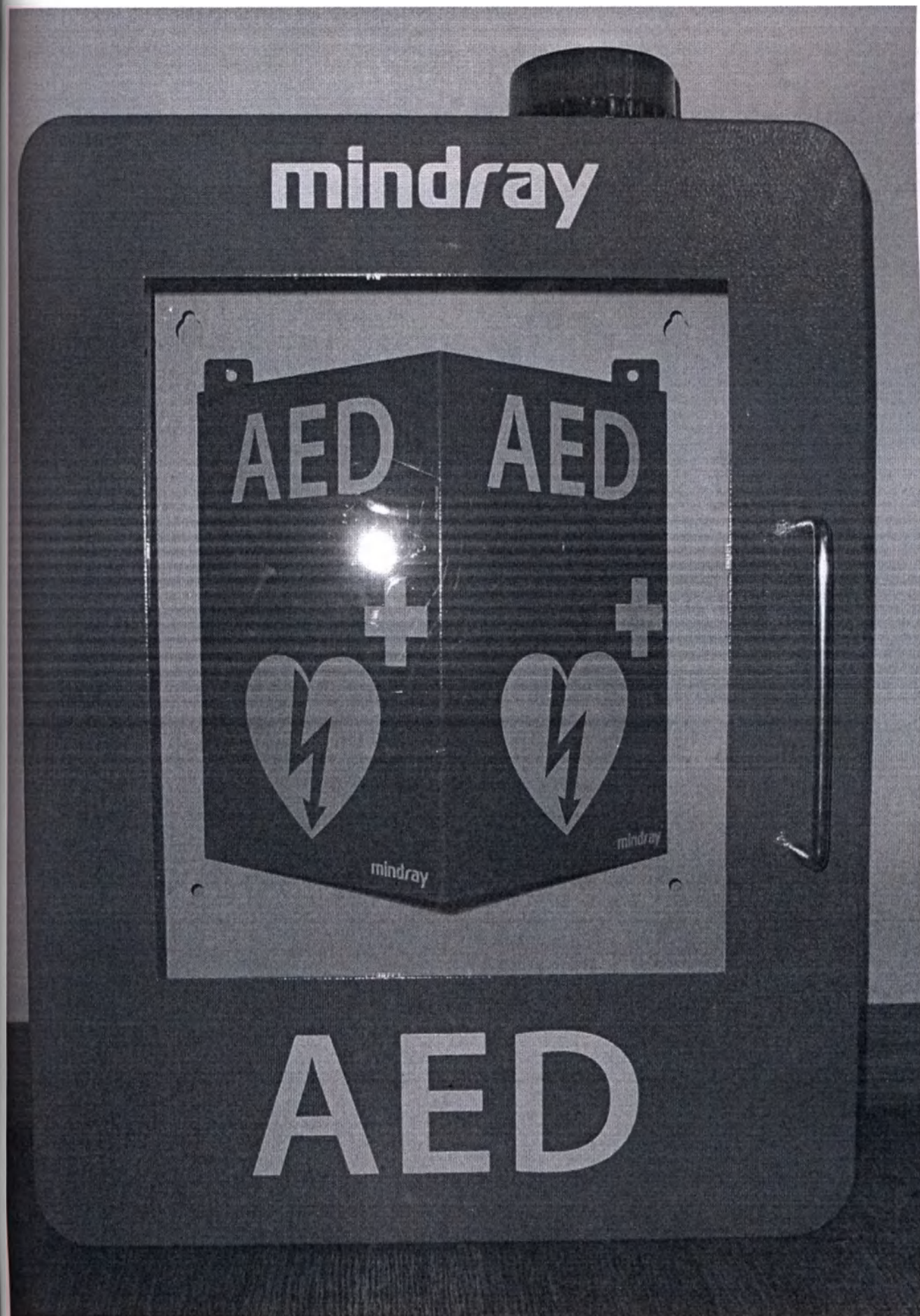
ВИД  
сзади



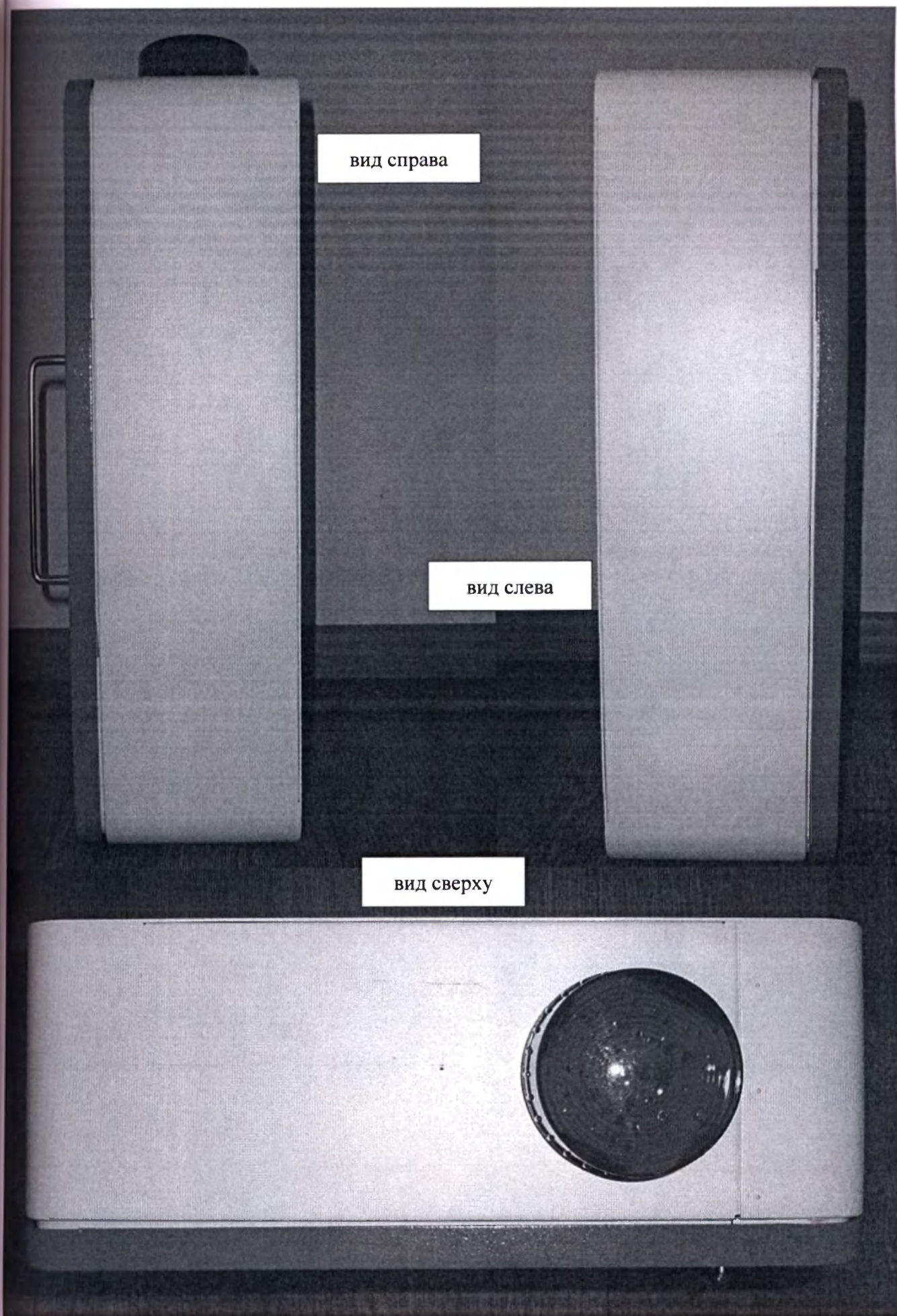
Электроды для дефибрилляции модель MR60, взрослые/детские – без упаковки (вид сверху)



Электроды для дефибрилляции модель MR60, взрослые/детские – без упаковки (вид снизу)



AED станция, артикул 045-003976-00 – вид спереди  
и AED-вывеска (внутри)

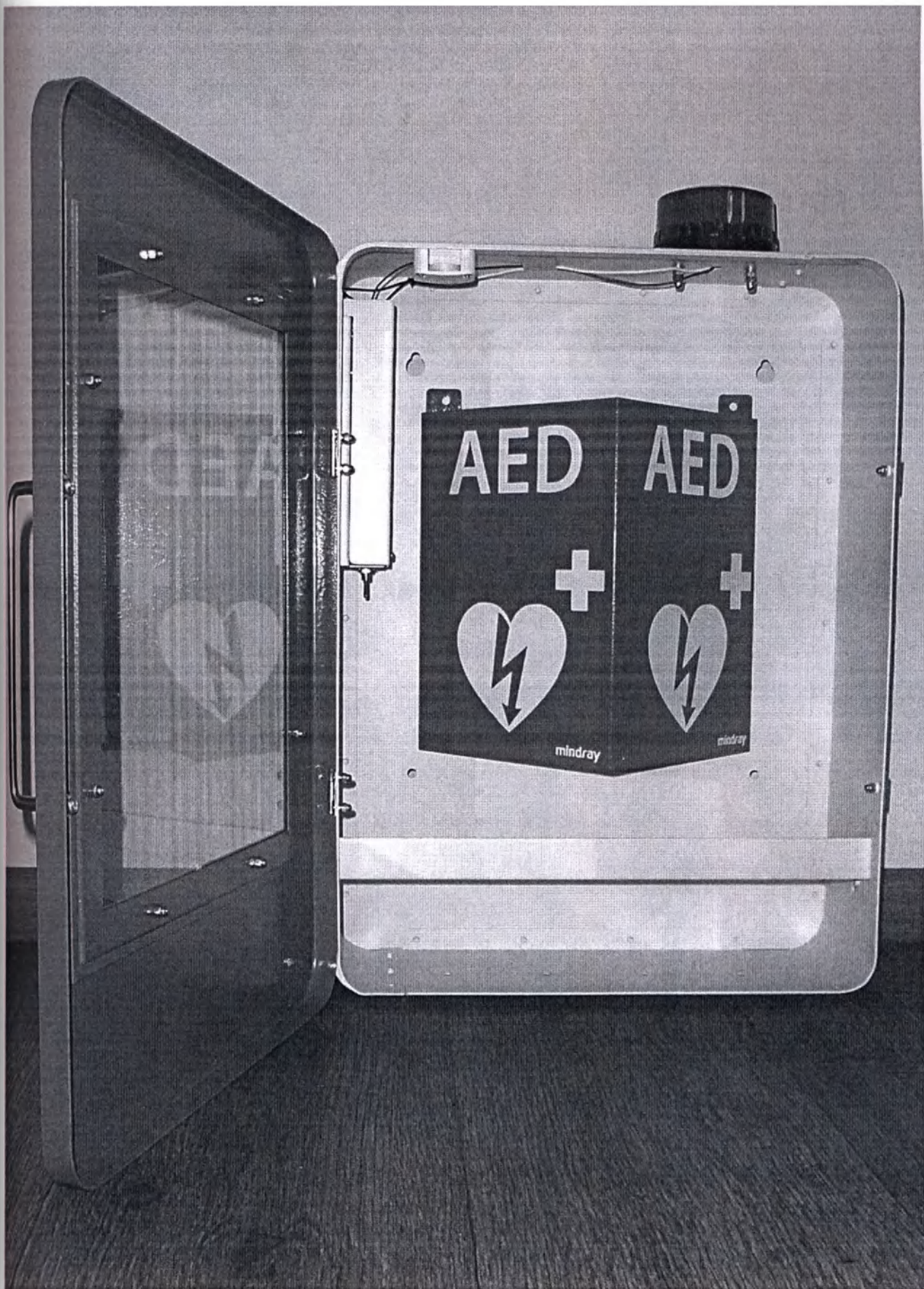


вид справа

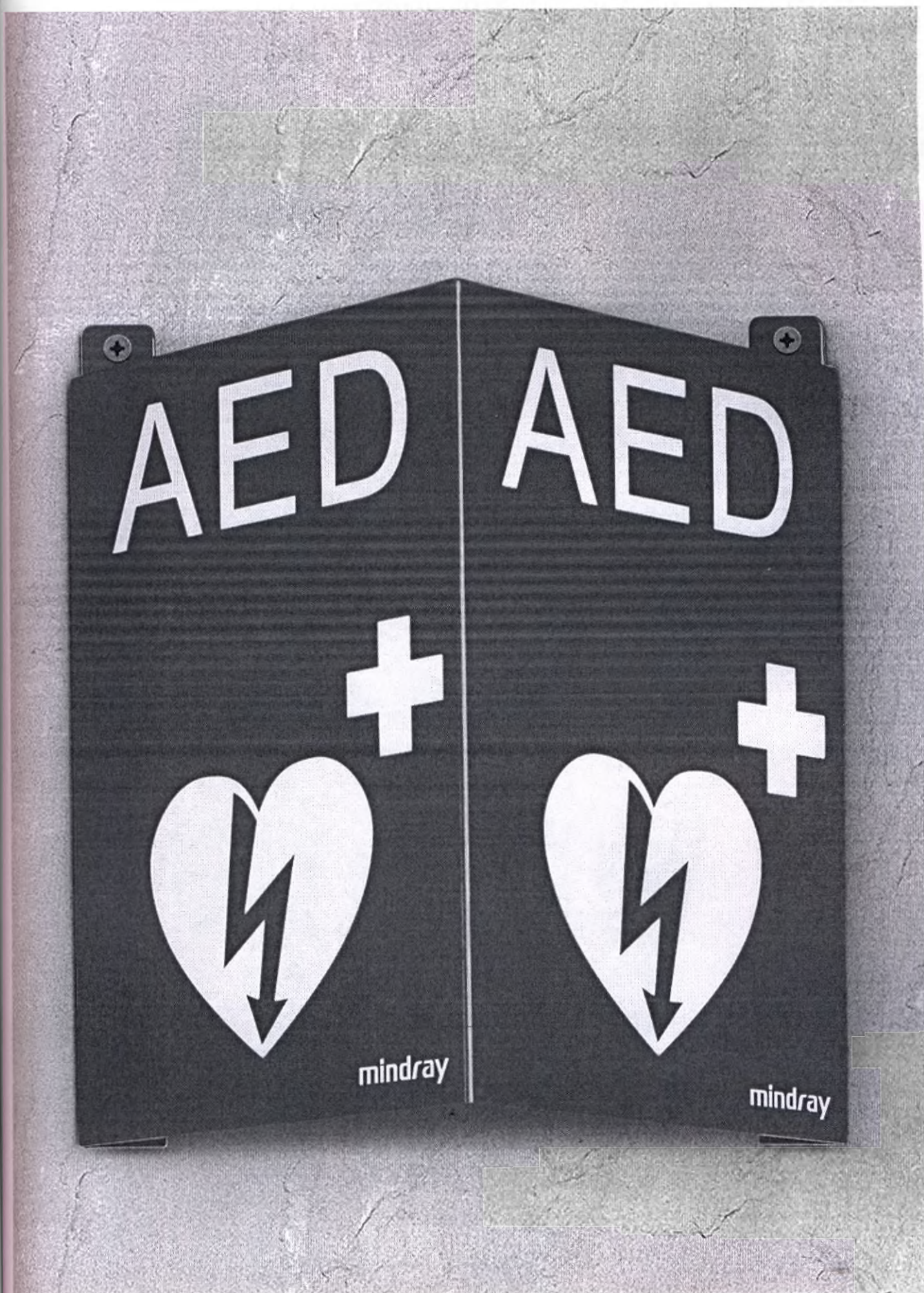
вид слева

вид сверху

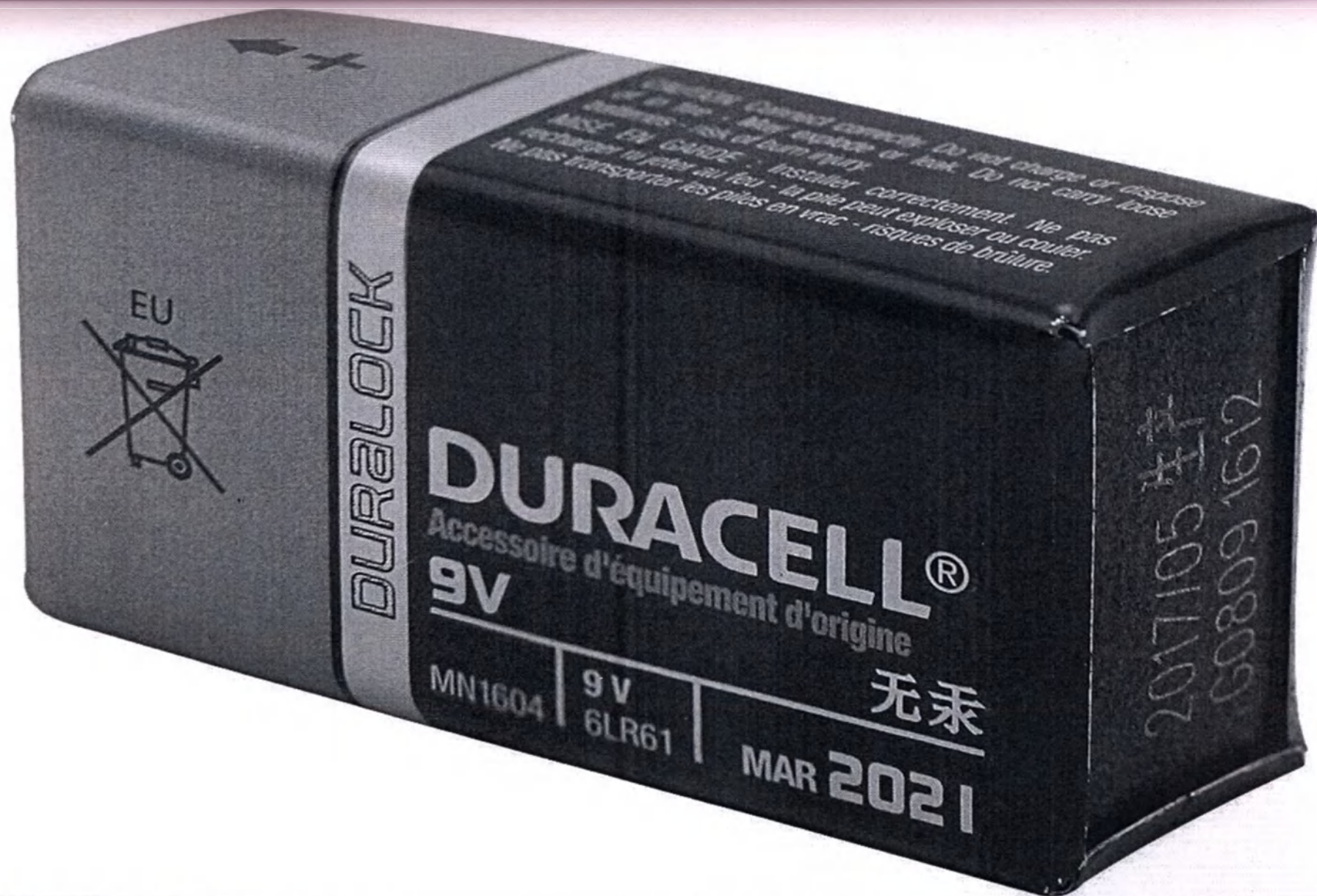
AED станция, артикул 045-003976-00



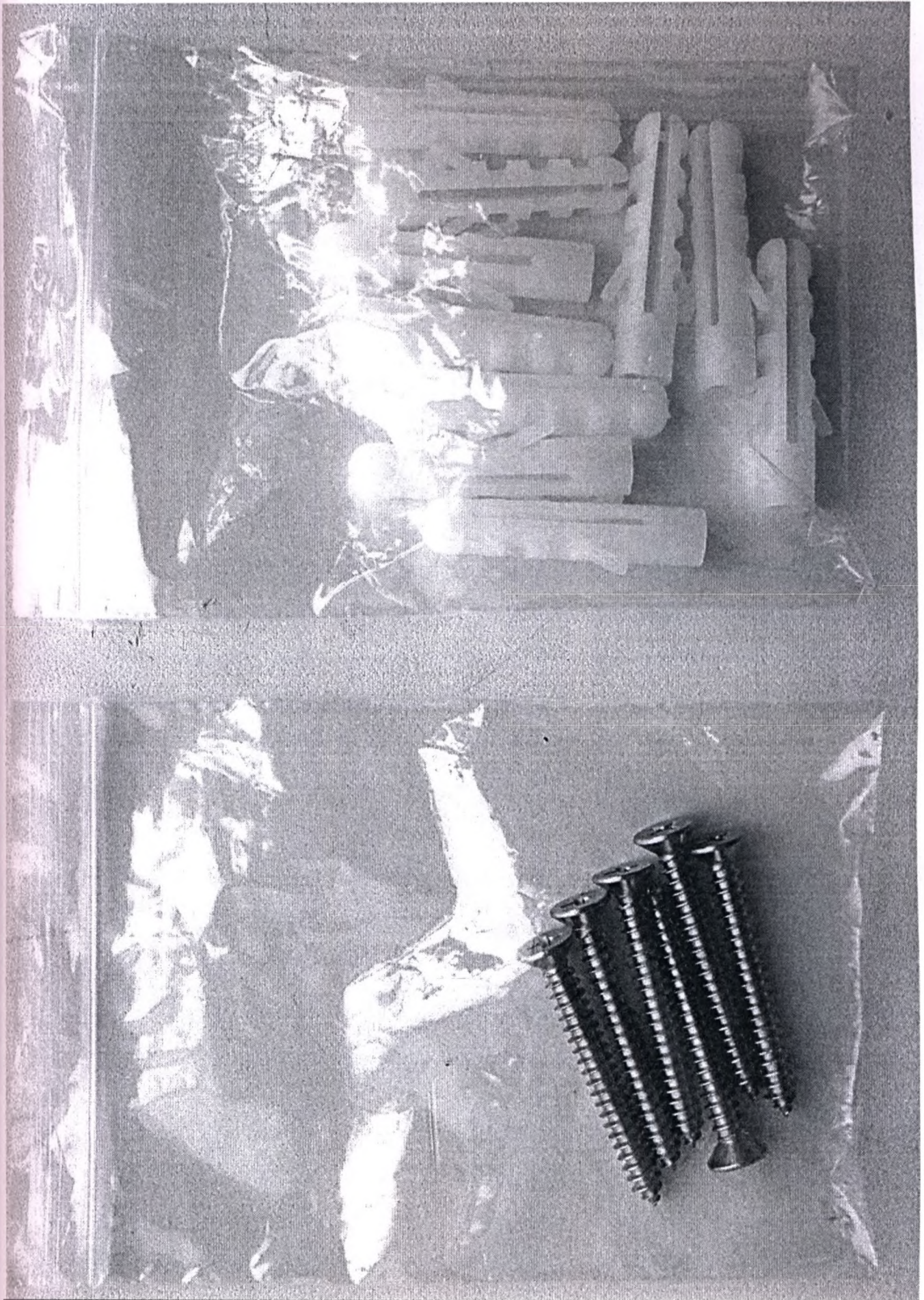
AED станция, артикул 045-003976-00 – вид спереди с открытой дверцей и AED-вывеска (внутри)



АЕД-вывеска вид спереди



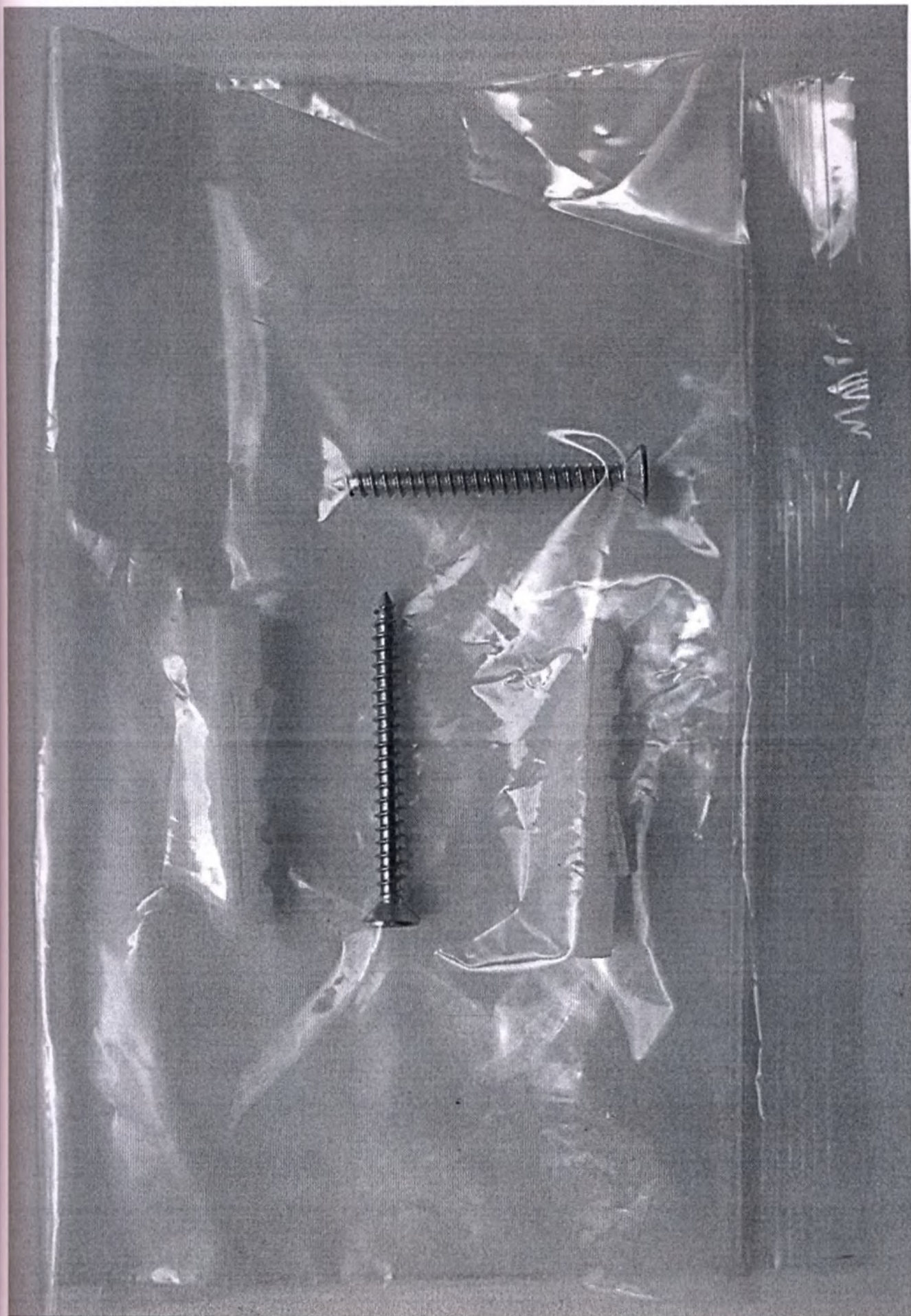
Батарейка



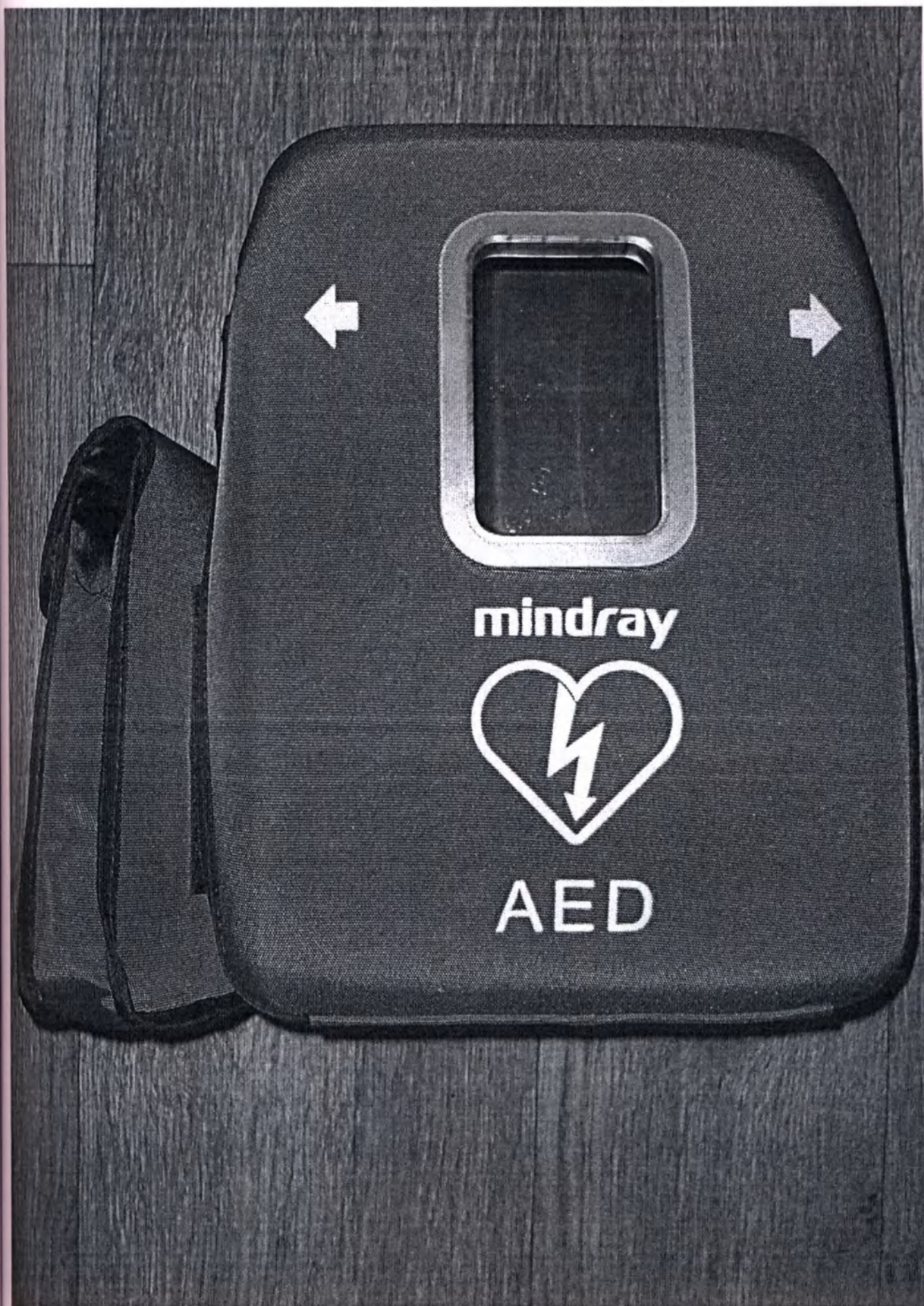
Крепежный комплект, в составе – дюбель, саморез



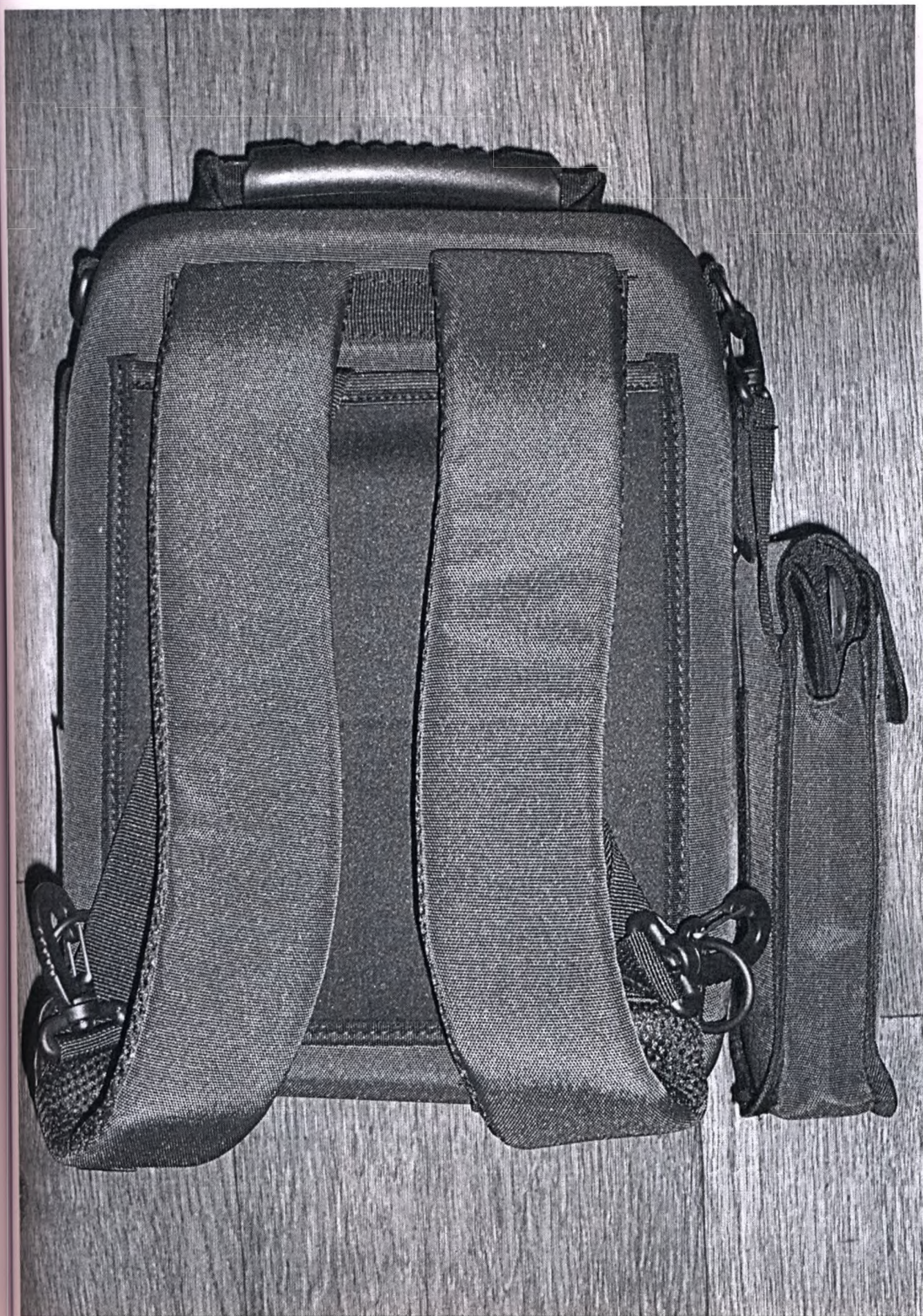
Крепление, артикул 045-003982-00 – вид спереди



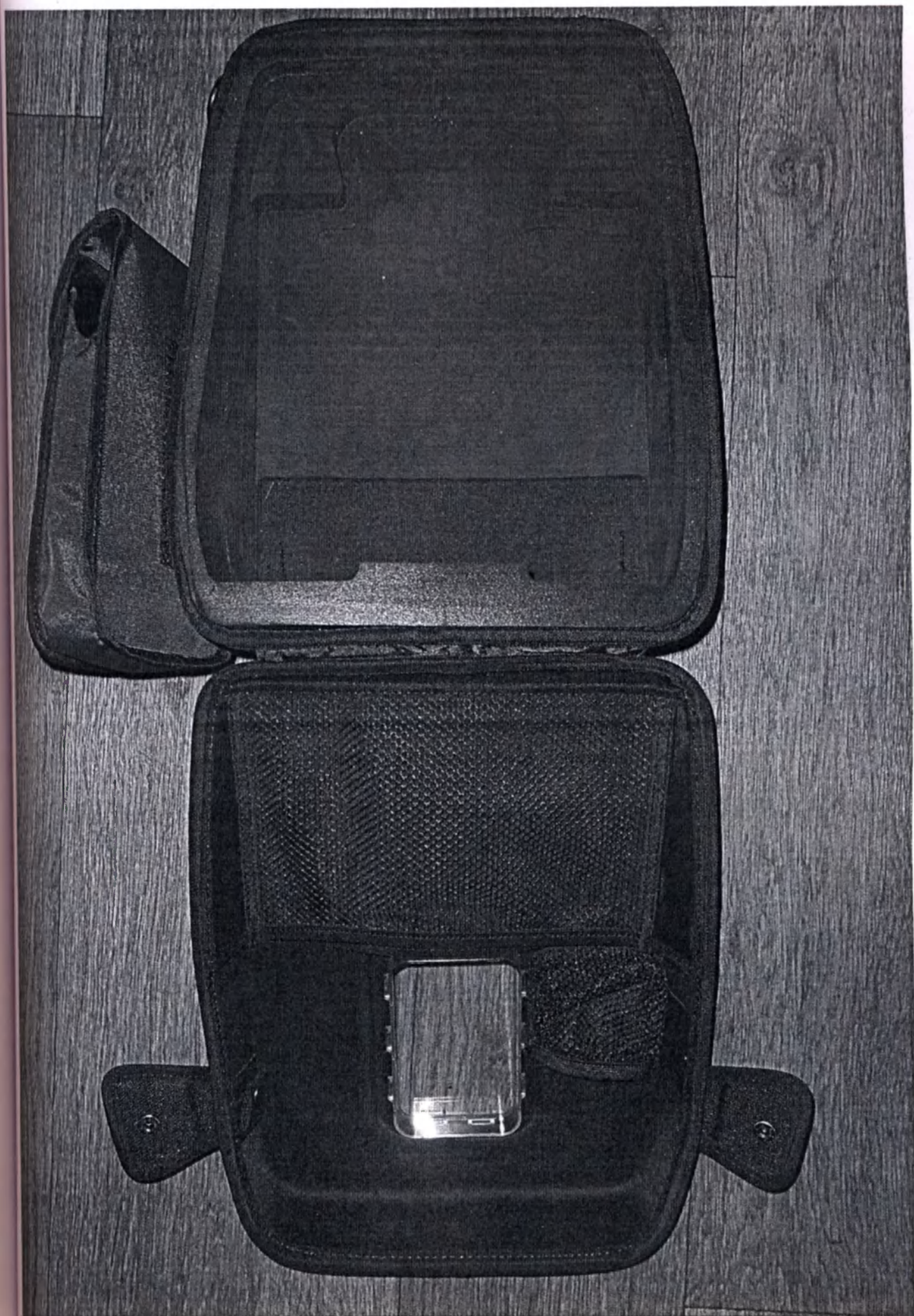
Крепежный комплект, в составе – дюбель, саморез



Сумка для переноски, модель MR6309 – вид спереди

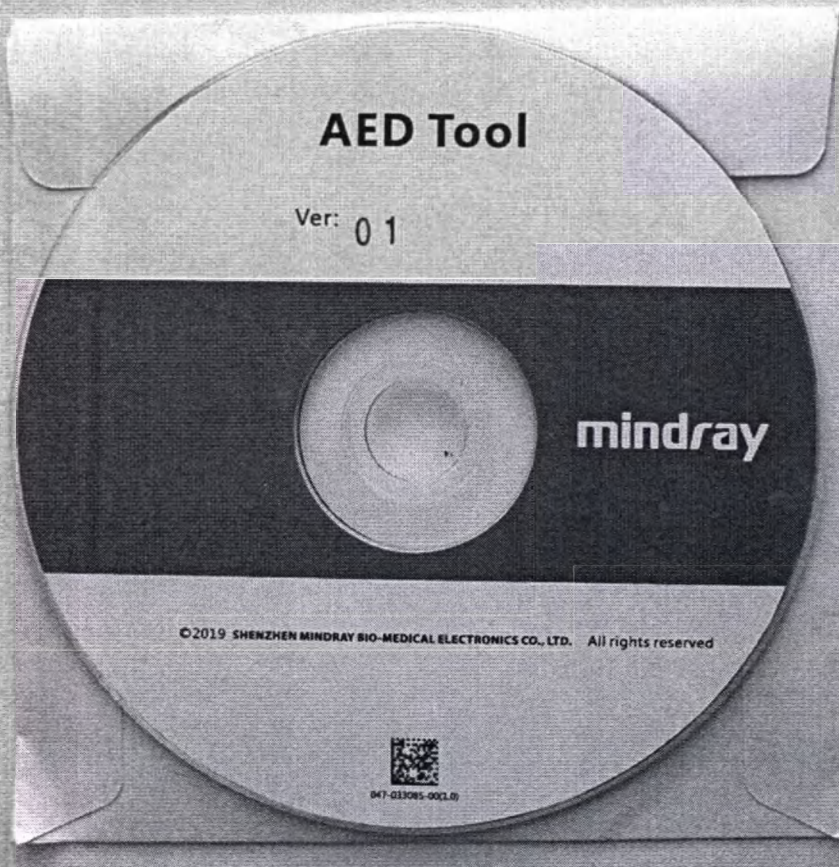


Сумка для переноски, модель MR6309 – вид сзади



Сумка для переноски, модель MR6309 – в раскрытом виде

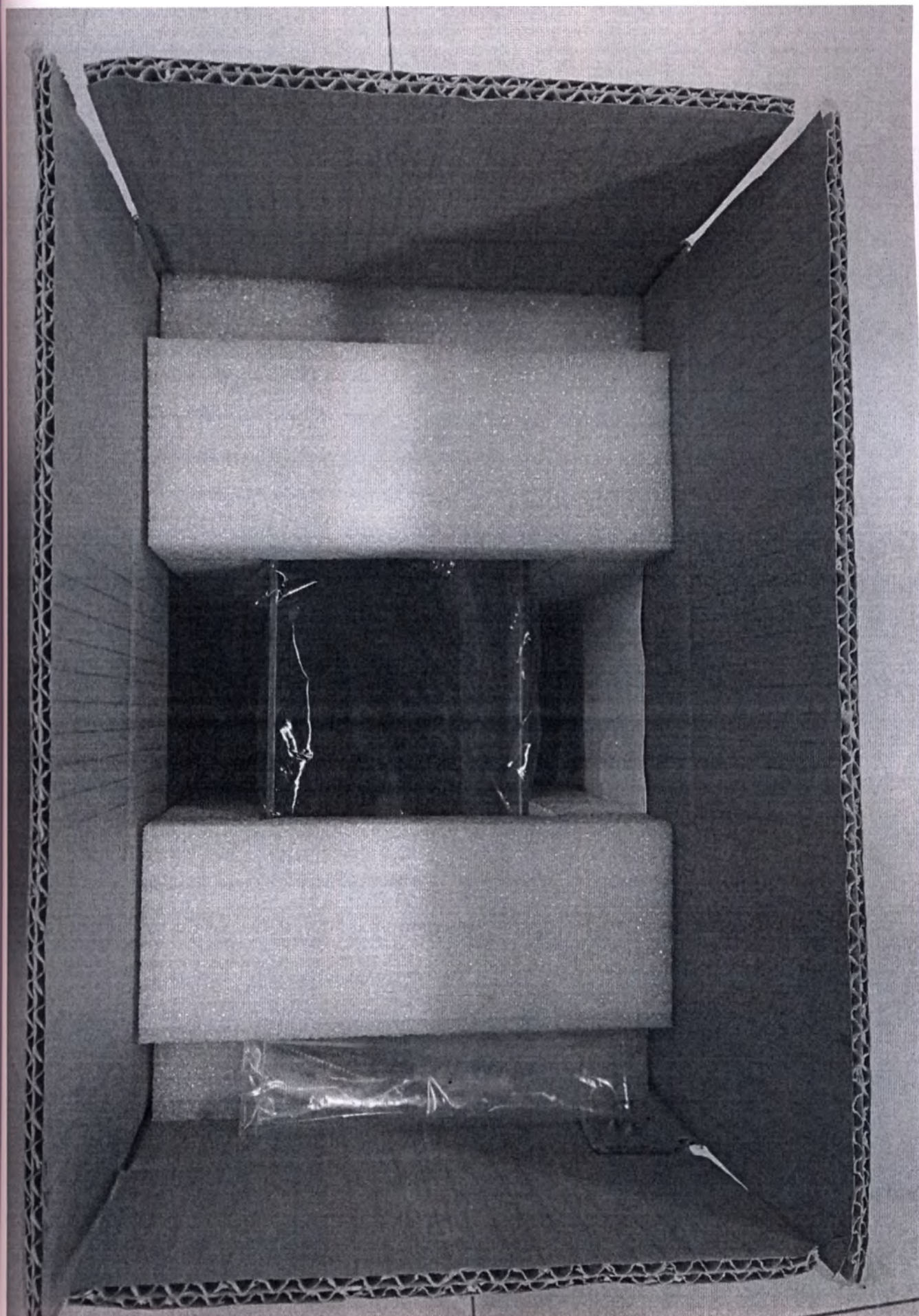
Программное обеспечение AED Tool на диске



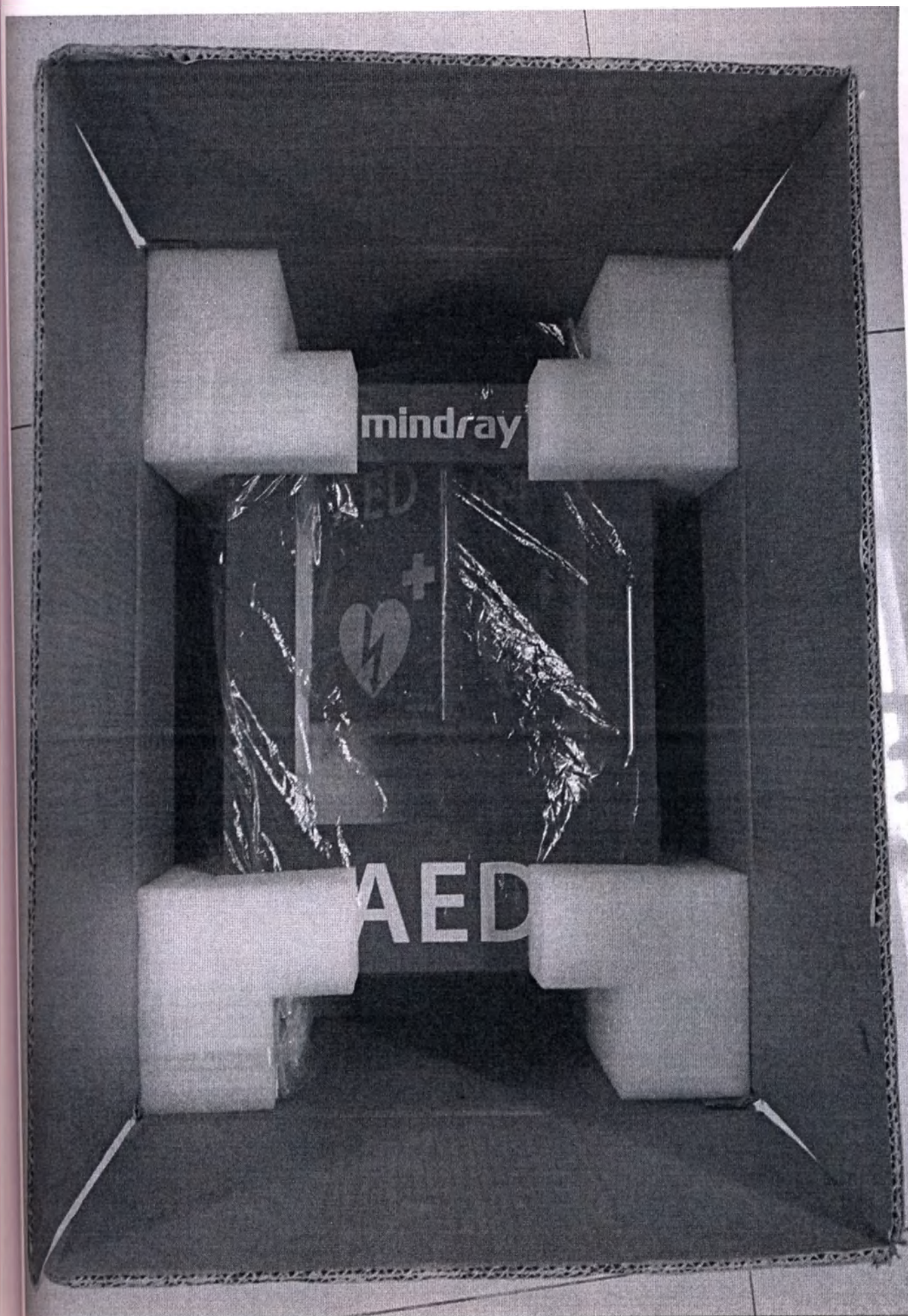
Кабель USB, артикул 009-009912-00



Программное обеспечение AED Tool, артикул 115-065177-00



Крепление, артикул 045-003982-00 в упаковке



AED станция, артикул 045-003976-00 с AED-вывеской в упаковке

## Automatic External Defibrillator

**mindray**

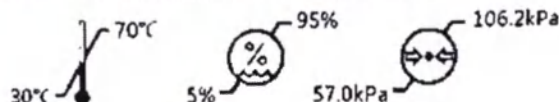
Model: BeneHeart C1 Fully Qty.: \_

Size: \_ mm x \_ mm x \_ mm

N.W.: \_ kg G.W.: \_ kg

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial  
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26502680

CE 0123  
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)  
Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany



Ordering No.:



12345678.12

W#:



12345678

P/N:



1234X-XXX-X12

SN



AE9-9B000518



YYY-MM-DD



047-026579-00(2/0)

Пример макета маркировки на упаковке блока основного BeneHeart C1 Fully Automatic на английском языке

## Дефибриллятор

**mindray**

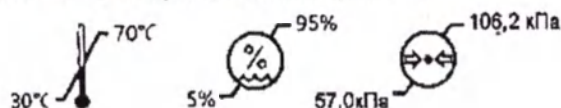
Модель: BeneHeart C1 Fully Automatic К-во: \_

Габаритные размеры: \_ мм x \_ мм x \_ мм

Масса нетто: \_ кг Масса брутто: \_ кг

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial  
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26502680

CE 0123  
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)  
Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany



Ordering No.:



12345678.12

W#:



12345678

P/N:



1234X-XXX-X12

SN



AE9-9B000518



ГГГГ-ММ-ДД



047-026579-00(2/0)

Пример макета маркировки на упаковке блока основного BeneHeart C1 Fully Automatic на русском языке

## Automatic External Defibrillator

**mindray**

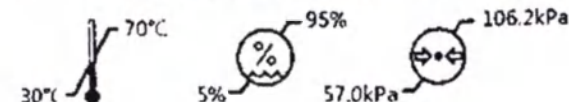
Model: BeneHeart C1A Fully Qty.: \_

Size: \_ mm x \_ mm x \_ mm

N.W.: \_ kg G.W.: \_ kg

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial  
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany



Ordering No.:



12345678.12

W#:



12345678

P/N:



1234X-XXX-X12

SN



AE9-9B000518



YYYY-MM-DD



047-0265-79-00(2 0)

Пример макета маркировки на упаковке блока основного BeneHeart C1A Fully Automatic на английском языке

## Дефибриллятор

**mindray**

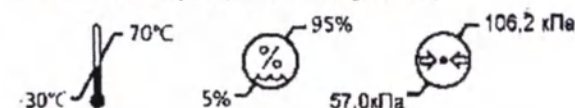
Модель: BeneHeart C1A Fully Automatic К-во: \_

Габаритные размеры: \_ мм x \_ мм x \_ мм

Масса нетто: \_ кг Масса брутто: \_ кг

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial  
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany



Ordering No.:



12345678.12

W#:



12345678

P/N:



1234X-XXX-X12

SN



AE9-9B000518



YYYY-MM-DD



047-0265-79-00(2 0)

Пример макета маркировки на упаковке блока основного BeneHeart C1A Fully Automatic на русском языке

## Automatic External Defibrillator

**mindray**

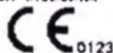
Model: BeneHeart C2 Fully Qty.: \_

Size: \_ mm x \_ mm x \_ mm

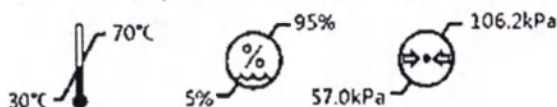
N.W.: \_ kg G.W.: \_ kg



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial  
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680



Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany



Ordering No.:



12345678.12

W#:



12345678

P/N:



1234X-XXX-X12

SN



AE9-9B000518



YYYY-MM-DD



047-026579-00(2 0)

Пример макета маркировки на упаковке блока основного BeneHeart C2 Fully Automatic на английском языке

## Дефибриллятор

**mindray**

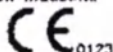
Модель: BeneHeart C2 Fully Automatic К-во: \_

Габаритные размеры: \_ мм x \_ мм x \_ мм

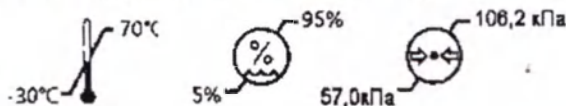
Масса нетто: \_ кг Масса брутто: \_ кг



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial  
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680



Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany



Ordering No.:



12345678.12

W#:



12345678

P/N:



1234X-XXX-X12

SN



AE9-9B000518



ГГГГ-ММ-ДД



047-026579-00(2 0)

Пример макета маркировки на упаковке блока основного BeneHeart C2 Fully Automatic на русском языке

## Automatic External Defibrillator

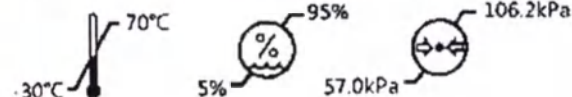
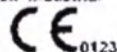
**mindray**

Model: BeneHeart C2A Fully Qty.: \_

Size: \_\_\_ mm x \_\_\_ mm x \_\_\_ mm

N.W.: \_\_\_ kg G.W.: \_\_\_ kg

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial  
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888098 Fax: +86-755-26582680  
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)  
Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany



Ordering No.:



12345678.12

W#:



12345678

P/N:



1234X-XXX-X12

SN



AE9-9B000518



YYY-MM-DD



047-026679-00(2) 01

Пример макета маркировки на упаковке блока основного BeneHeart C2A Fully Automatic на английском языке

## Дефибриллятор

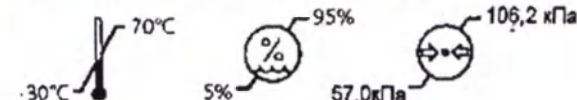
**mindray**

Модель: BeneHeart C2A Fully Automatic К-во: \_

Габаритные размеры: \_\_\_ мм x \_\_\_ мм x \_\_\_ мм

Масса нетто: \_\_\_ кг Масса брутто: \_\_\_ кг

SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial  
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888098 Fax: +86-755-26582680  
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)  
Eiffelstraße 80, 20537 Hamburg, Germany



Ordering No.:



12345678.12

W#:



12345678

P/N:



1234X-XXX-X12

SN



AE9-9B000518



ГГГГ-ММ-ДД



047-026679-00(2) 01

Пример макета маркировки на упаковке блока основного BeneHeart C2A Fully Automatic на русском языке

**NAME:** Battery Li-MnO<sub>2</sub> 12V 4200mAh LM34S002A

REF



022-000425-00

Qty.: 1



yyyy-mm-dd

Order NO.:



XXXXXXXX

W#:



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на упаковке батареи, модель LM34S002A на английском языке

**Наименование:** Батарея, модель LM34S002A

REF



022-000425-00

К-во: \_



ГГГГ-ММ-ДД

Order NO.:



XXXXXXXX

W#:



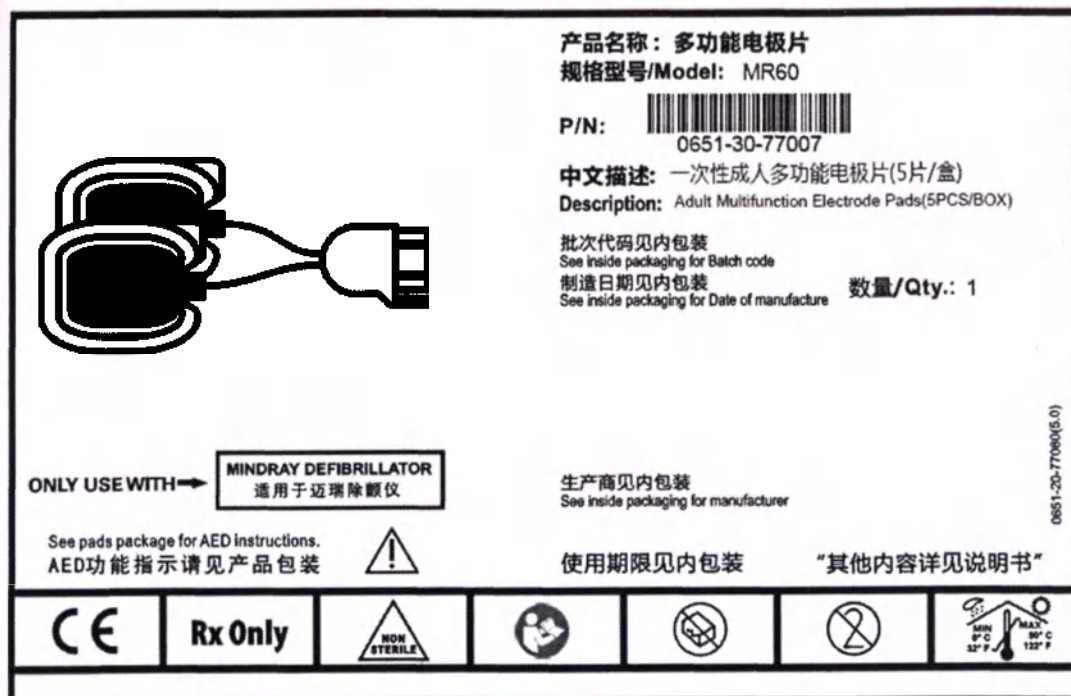
XXXXXXXX



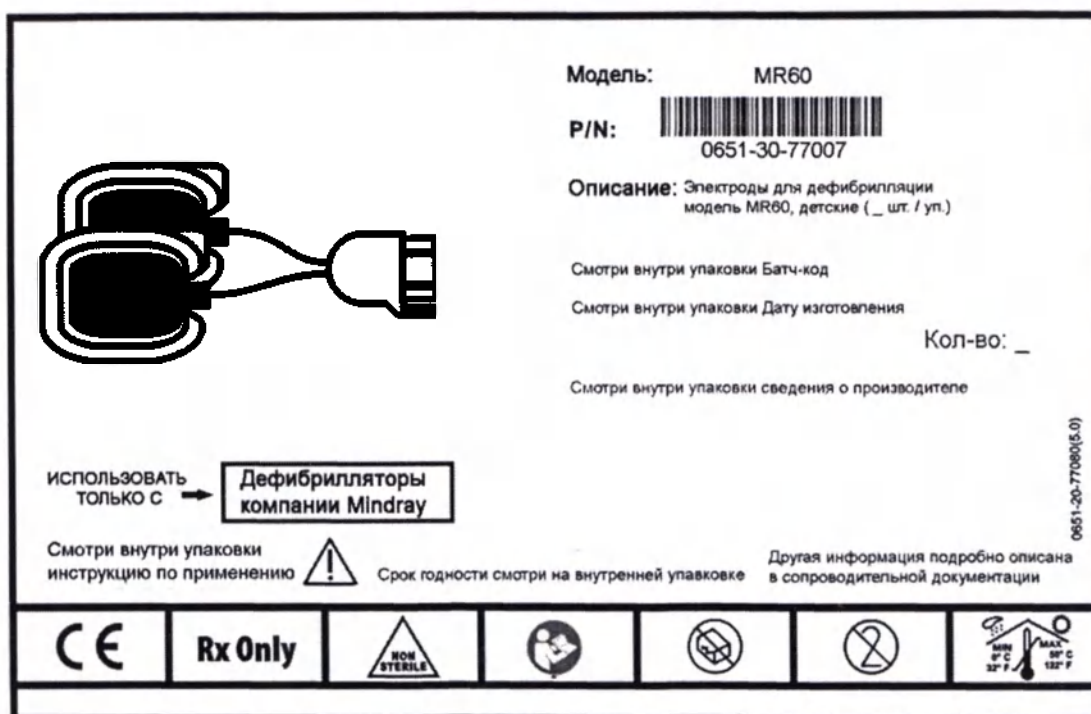
**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

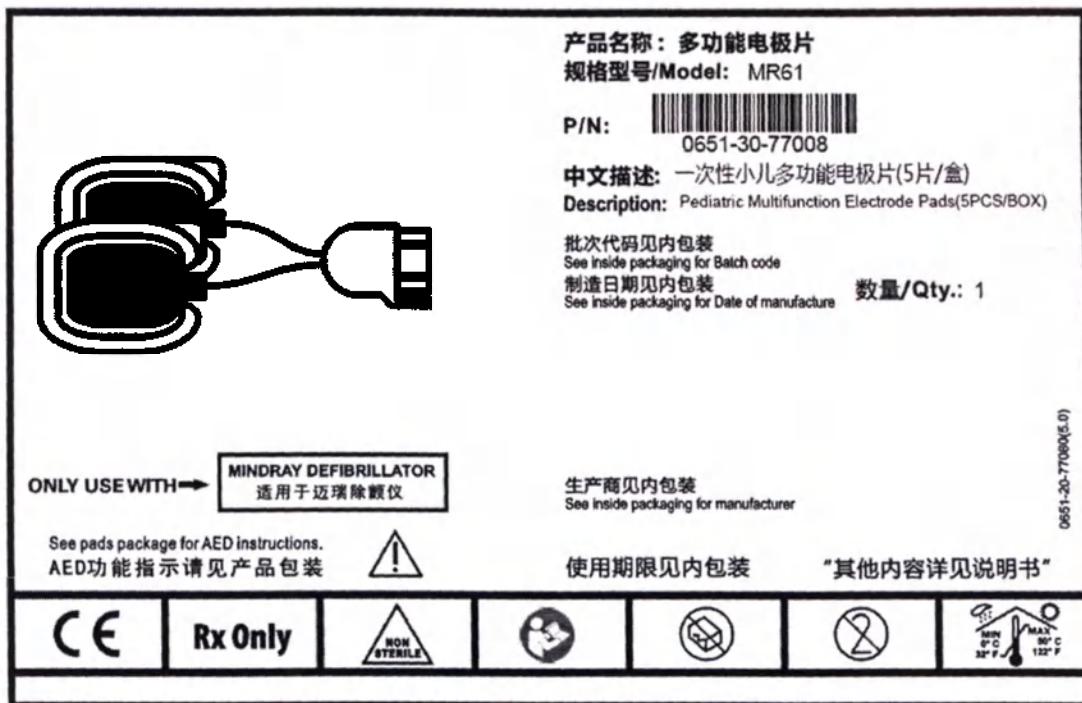
Пример макета маркировки на упаковке батареи, модель LM34S002A на русском языке



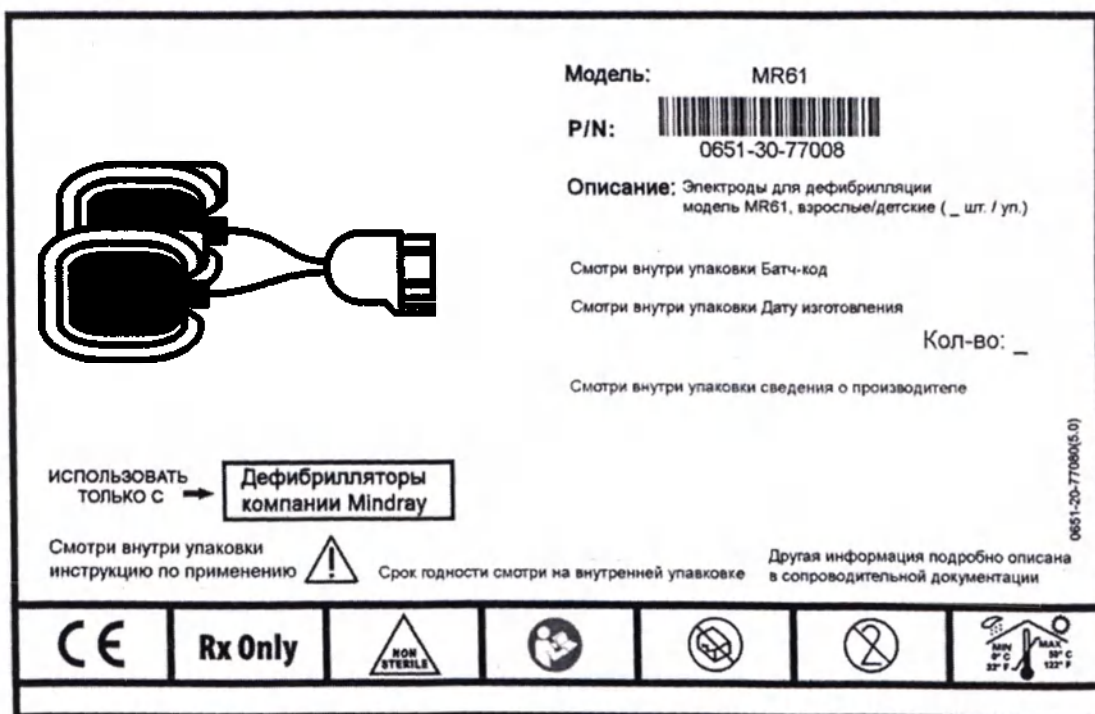
Пример макета маркировки на упаковке электродов для дефибрилляции модель MR60, взрослые/детские на китайском и английском языках



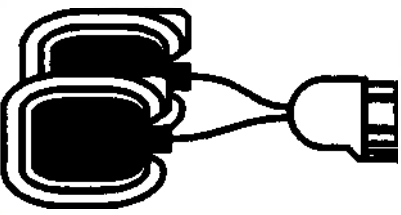
Пример макета маркировки на упаковке электродов для дефибрилляции модель MR60, взрослые/детские на русском языке



Пример макета маркировки на упаковке электродов для дефибрилляции модель MR61, детские на китайском и английском языках



Пример макета маркировки на упаковке электродов для дефибрилляции модель MR61, детские на русском языке



**产品名称: 多功能电极片**  
**规格型号/Model: MR62**

P/N:   
115-000061-00

**中文描述:** 一次性多功能电极片(成人/小儿,C&S系列AED,国际5片装)  
**Description:** Adu/Ped Multi Electrode Pads(5/BOX)

批次代码见内包装  
See inside packaging for Batch code  
制造日期见内包装  
See inside packaging for Date of manufacture

**数量/Qty.: 1**

**ONLY USE WITH →** MINDRAY DEFIBRILLATOR  
适用于迈瑞除颤仪

See pads package for AED instructions.  
AED功能指示请见产品包装

生产商见内包装  
See inside packaging for manufacturer

使用期限见内包装      “其他内容详见说明书”

CE

Rx Only





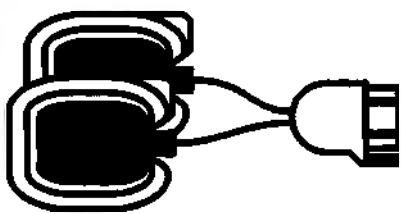






0651-20-77080(5.0)

Пример макета маркировки на упаковке электродов для дефибрилляции модель MR62, взрослые/детские на китайском и английском языках



**Модель:** MR62

P/N:   
125-000061-00

**Описание:** Электроды для дефибрилляции  
модель MR62, взрослые/детские ( \_ шт. / уп.)

Смотри внутри упаковки Батч-код  
Смотри внутри упаковки Дату изготовления

Кол-во: \_

Смотри внутри упаковки сведения о производителе

**ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО С →** Дефибрилляторы  
компании Mindray

Смотри внутри упаковки инструкцию по применению

Срок годности смотри на внутренней упаковке

Другая информация подробно описана в сопроводительной документации

CE

Rx Only





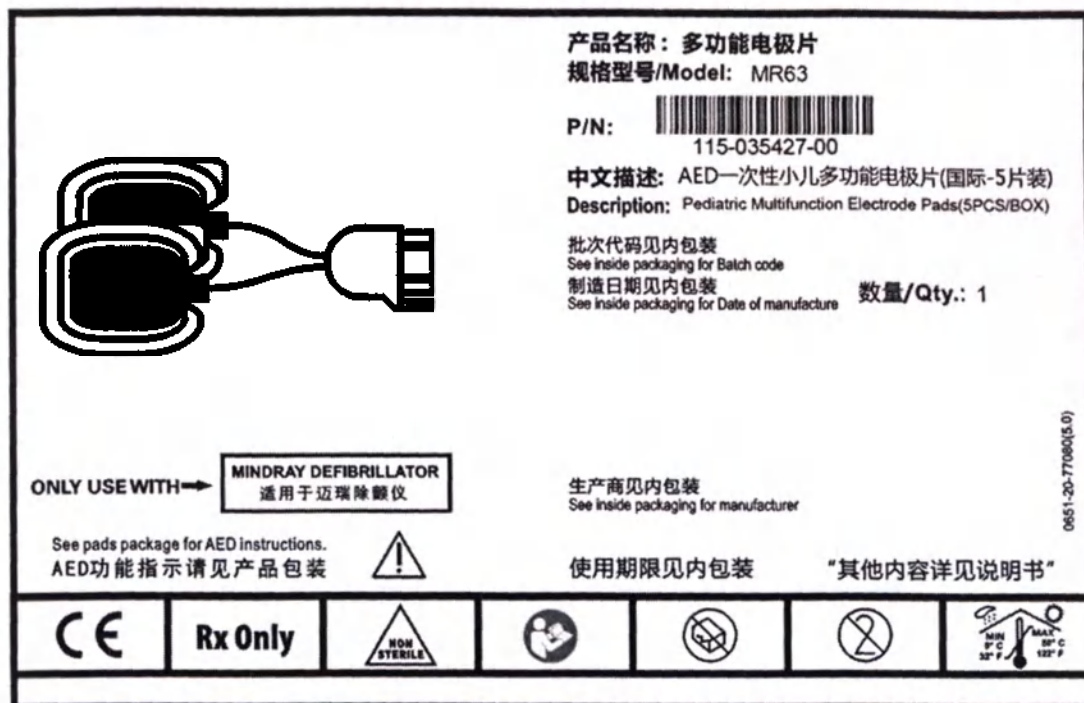




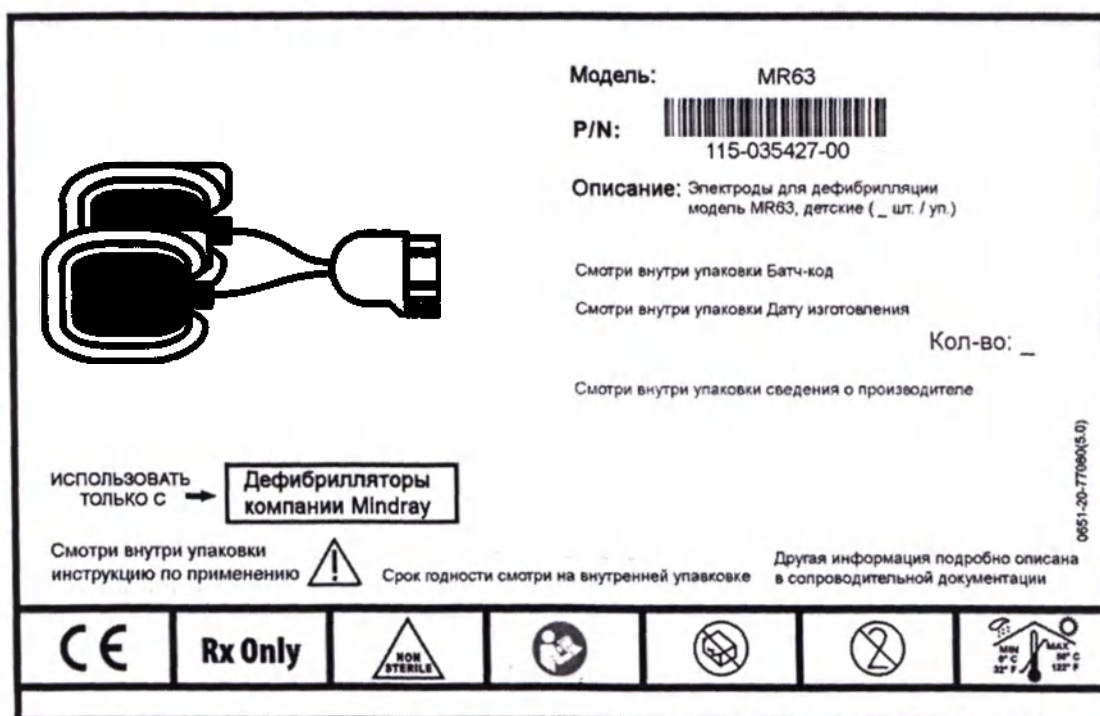


0651-20-77080(5.0)

Пример макета маркировки на упаковке электродов для дефибрилляции модель MR62, взрослые/детские на русском языке



Пример макета маркировки на упаковке электродов для дефибрилляции модель MR63, детские на китайском и английском языках



Пример макета маркировки на упаковке электродов для дефибрилляции модель MR63, детские на русском языке

**NAME:** Adult Multifunction Electrode Pads(5PCS/BOX)

REF



0651-30-77007

Qty.: x



yyyy-mm-dd

Order NO.:



XXXXXXXX

W#:



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на внешней (групповой) упаковке электродов для дефибрилляции модель MR60, взрослые/детские на английском языке

**Наименование:** Электроды для дефибрилляции модель MR60,  
взрослые/детские (5 шт./уп.)

REF



0651-30-77007

К-во: \_



ГГГГ-ММ-ДД

Order NO.:



XXXXXXXX

W#:



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на внешней (групповой) упаковке электродов для дефибрилляции модель MR60, взрослые/детские на русском языке

**NAME:** Pediatric Multifunction Electrode Pads(5PCS/BOX)

REF



0651-30-77008

Qty.: x



yyyy-mm-dd

Order NO.:



XXXXXXXX

W#:



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на внешней (групповой) упаковке электродов для дефибрилляции модель MR61, детские на английском языке

**Наименование:** Электроды для дефибрилляции модель MR61,  
детские(5 шт./уп.)

REF



0651-30-77008

K-во: \_



ГГГГ-ММ-ДД

Order NO.:



XXXXXXXX

W#:



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на внешней (групповой) упаковке электродов для дефибрилляции модель MR61, детские на русском языке

**NAME:** Adu/Ped Multi Electrode Pads(5/BOX)

**REF**



115-035426-00

**Qty.:** x



yyyy-mm-dd

**Order NO.:**



XXXXXXXX

**W#:**



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China

Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на внешней (групповой) упаковке электродов для дефибрилляции модель MR62, взрослые/детские на английском языке

**Наименование:** Электроды для дефибрилляции модель MR62,  
взрослые/детские(5 шт./уп.)

**REF**



115-035426-00

**К-во:** \_



ГГГГ-ММ-ДД

**Order NO.:**



XXXXXXXX

**W#:**



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China

Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на внешней (групповой) упаковке электродов для дефибрилляции модель MR62, взрослые/детские на русском языке

**NAME:** Pediatric Multifunction Electrode Pads(5PCS/BOX)

REF



115-035427-00

Qty.: x



yyyy-mm-dd

Order NO.:



XXXXXXXX

W#:



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на внешней (групповой) упаковке электродов для дефибрилляции модель MR63, детские на английском языке

**Наименование:** Электроды для дефибрилляции модель MR63,  
детские (5 шт./уп.)

REF



115-035427-00

K-vo: \_



ГГГГ-ММ-ДД

Order NO.:



XXXXXXXX

W#:



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China  
Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на внешней (групповой) упаковке электродов для дефибрилляции модель MR63, детские на русском языке

## AED Cabinet (Green) AED橱柜(绿色)

**mindray**

Size(外箱尺寸): 585mmx425mmx240mm

N.W.(净重): 5.5kg

G.W.(毛重): 6.5kg

Qty.(装箱数量): 1

注册人/生产企业名称:

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

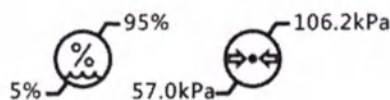
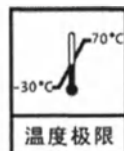
住所: 深圳市南山区高新技术产业园科技南十二路迈瑞大厦1-4层 518057

生产地址: 深圳市光明新区南环大道1203号

Tel(电话): +86-755-8188 8998 Fax(传真): +86-755-2658 2680

**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China **Made in China**

**EC REP** Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany



P/N



XXX-XXXXXX-XX



yyyy-mm



Пример макета маркировки на упаковке AED станции, артикул 045-003976-00 (Зеленый цвет) на китайском и английском языках

## AED станция (зеленый)

**mindray**

Габаритные размеры: \_\_\_\_ мм X \_\_\_\_ мм X \_\_\_\_ мм

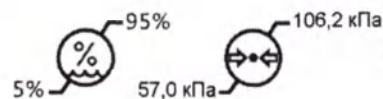
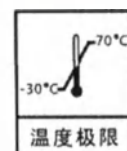
Масса нетто: \_\_, \_\_ кг

Масса, брутто: \_\_, \_\_ кг

К-во: \_\_

**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China **Made in China**

**EC REP** Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany



P/N



XXX-XXXXXX-XX



ГГГГ-ММ



Пример макета маркировки на упаковке AED станции, артикул 045-003976-00 (Зеленый цвет) на русском языке

## AED Cabinet (Red) AED 橱柜(红色)

**mindray**

Size(外箱尺寸) : 585mmx425mmx240mm  
N.W.(净重) : 5.5kg  
G.W.(毛重) : 6.5kg  
Qty.(装箱数量) : 1

注册人/生产企业名称 :

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

住所 : 深圳市南山区高新技术产业园科技南十二路迈瑞大厦1-4层 518057

生产地址 : 深圳市光明新区南环大道1203号

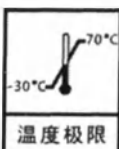
Tel(电话) : +86-755-8188 8998 Fax(传真) : +86-755-2658 2680



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China **Made in China**



Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany



P/N



XXX-XXXXXX-XX



yyyy-mm



Пример макета маркировки на упаковке AED станции, артикул 045-003976-00 (Красный цвет) на китайском и английском языках

## AED станция (красный)

**mindray**

Габаритные размеры: \_\_\_\_ мм x \_\_\_\_ мм x \_\_\_\_ мм

Масса нетто: \_\_\_\_ кг

Масса, брутто: \_\_\_\_ кг

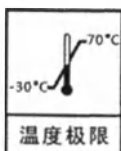
К-во: \_\_\_\_



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China **Made in China**



Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany



P/N



XXX-XXXXXX-XX



ГГГГ-ММ



Пример макета маркировки на упаковке AED станции, артикул 045-003976-00 (Красный цвет) на русском языке

## AED Hook (Green) AED上墙挂钩(绿色)

**mindray**

Size(外箱尺寸): 315mmx195mmx210mm

N.W.(净重): 1.2kg

G.W.(毛重): 1.5kg

Qty.(装箱数量): 1

注册人/生产企业名称:

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

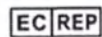
住所: 深圳市南山区高新技术产业园科技南十二路迈瑞大厦1-4层 518057

生产地址: 深圳市光明新区南环大道1203号

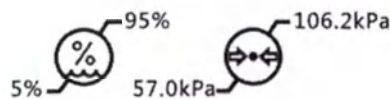
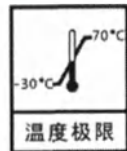
Tel(电话): +86-755-8188 8998 Fax(传真): +86-755-2658 2680



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China **Made in China**



Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany



P/N



XXX-XXXXXX-XX



yyyy-mm



Пример макета маркировки на упаковке Крепления, артикул 045-003982-00 (Зеленый цвет) на английском языке

## Крепление (зеленый)

**mindray**

Габаритные размеры: \_\_\_\_ мм x \_\_\_\_ мм x \_\_\_\_ мм

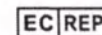
Масса, нетто: \_\_\_\_ кг

Масса, брутто: \_\_\_\_ кг

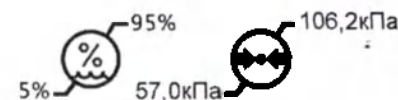
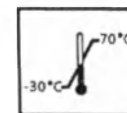
К-во: \_\_\_\_



SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China **Made in China**



Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany



P/N



045-003982-00



ГГГГ-ММ



Пример макета маркировки на упаковке Крепления, артикул 045-003982-00 (Зеленый цвет) на русском языке

## AED Hook (Red) AED上墙挂钩(红色)

**mindray**

Size(外箱尺寸): 315mmx195mmx210mm

N.W.(净重): 1.2kg

G.W.(毛重): 1.5kg

Qty.(装箱数量): 1

注册人/生产企业名称:

深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司

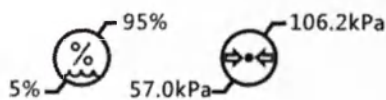
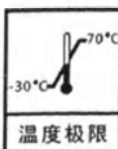
住所: 深圳市南山区高新技术产业园科技南十二路迈瑞大厦1-4层 518057

生产地址: 深圳市光明新区南环大道1203号

Tel(电话): +86-755-8188 8998 Fax(传真): +86-755-2658 2680

**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China **Made in China**

**EC REP** Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany



P/N



XXX-XXXXXX-XX



yyyy-mm



Пример макета маркировки на упаковке Крепления, артикул 045-003982-00 (Красный цвет) на английском языке

## Крепление (красный)

**mindray**

Габаритные размеры: \_\_\_\_ мм x \_\_\_\_ мм x \_\_\_\_ мм

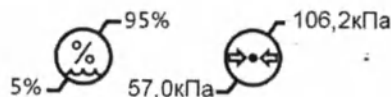
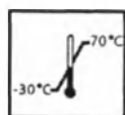
Масса, нетто: \_\_, \_\_ кг

Масса, брутто: \_\_, \_\_ кг

К-во: \_\_

**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057 P.R. China **Made in China**

**EC REP** Shanghai International Holding Corp. GmbH(Europe)  
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany



P/N



045-003982-00



ГГГГ-ММ



Пример макета маркировки на упаковке Крепления, артикул 045-003982-00 (Красный цвет) на русском языке

**NAME:** AED Carrying Case

**REF**



048-008497-00

**Qty.:** 1



yyyy-mm-dd

**Order NO.:**



XXXXXXXX

**W#:**



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,

Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China

Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на упаковке сумки для переноски, модель MR6309 на английском языке

**Наименование:** Сумка для переноски, модель MR6309

**REF**



048-008497-00

**К-во:** 1



ГГГГ-ММ-ДД

**Order NO.:**



XXXXXXXX

**W#:**



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,

Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China

Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на упаковке сумки для переноски, модель MR6309 на русском языке

**NAME:** AED Configuration Tool CD(CN&EN)

**REF**



115-065177-00

**Qty.:** 1



yyyy-mm-dd

**Order NO.:**



XXXXXXXX

**W#:**



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,

Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China

Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на упаковке программного обеспечения AED Tool на английском языке

**Наименование:** Программное обеспечение AED Tool

**REF**



115-065177-00

**К-во:** \_



ГГГГ-ММ-ДД

**Order NO.:**



XXXXXXXX

**W#:**



XXXXXXXX



**SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.**

Mindray Building, Keji 12th Road South, High-Tech Industrial Park,

Nanshan, Shenzhen, 518057, P.R. China

Tel: +86-755-81888998 Fax: +86-755-26582680

Пример макета маркировки на упаковке программного обеспечения AED Tool на русском языке

Всего прошито, пронумеровано и скреплено печатью:

48 (сорок восемь) лист(а/ов)

Генеральный директор

ООО «Миндрей Медикал Рус»

*Сысоев*

Чэнь Син



по доверенности от 26.08.19г  
СЫСоев Н.В.